

Uživatelská příručka

TRACK-Leader



Stav: V18.20201207



30302432a-02-CS

Přečtěte si a dodržujte tento návod. Uschovejte tento návod pro budoucí použití. Uvědomte si, že na domovské stránce může být příp. aktuálnější verze tohoto návodu.

Impressum

Dokument	U ž ivatelská p ří ru č ka
	Produkt: TRACK-Leader
	Číslo dokumentu: 30302432a-02-CS
	Od verze softwaru: 02.30.04
	P ů vodní návod k pou ží vání
	Původní jazyk: němčina
Autorská práva ©	Müller-Elektronik GmbH
	Franz-Kleine-Straße 18
	33154 Salzkotten
	N ě mecko
	Tel: ++49 (0) 5258 / 9834 - 0
	Telefax: ++49 (0) 5258 / 9834 - 90
	E-mail: info@mueller-elektronik.de
	Webová stránka: http://www.mueller-elektronik.de

Obsah

1	Pro vaši bezpečnost	7
1.1	Základní be zpečnostní informace	7
1.2	Použití k určenému účelu	7
1.3	Struktura a význam výstrah	7
1.4	Požadavky na uživatele	7
2	Provozní postupy	8
2.1	Když používáte pouze paralelní vedení	8
2.2	Když používáte SECTION-Control	9
2.3	Pokud používáte ISOBUS-TC	10
2.3.1 2.3.2 2.3.3	Pokud pracujete s aplikační mapou Shape Pokud používáte ISOBUS-TC ve standardním režimu Pokud používáte ISOBUS-TC v rozšířeném režimu	10 10 10
3	O tomto návodu k obsluze	11
3.1	Rozsah platnosti	11
3.2	Cílová skupina tohoto návodu k obsluze	11
3.3	Struktura návodu k manipulaci	11
3.4	Struktura odkazů	11
4	Popis produktu	12
4.1	Popis funkcí	12
4.1.1	TRACK-Leader	12
4.1.2	SECTION-Control	12
4.1.3	TRACK-Leader TOP	13
4.1.4	TRACK-Leader AUTO®	13
4.1.5	TRACK-Leader AUTO® CLAAS	13
4.1.6	TRAMLINE-Management	14
4.2	Využití zkušebních licencí	14
4.3	Struktura spouštěcí obrazovky	14
4.4	Informace na pracovní obrazovce	15
4.5	Obslužné prvky na pracovní obrazovce	18
5	Podklady obsluhy	23
5.1	První uvedení do provozu	23
5.2	Spuštění navigace	23
5.2.1	Spuštění v aplikaci TRACK-Leader – bez ISOBUS-TC	23
5.2.2	Se soubory Shape z aplikace ISOBUS-TC	25
5.2.3	Se zakázkou ISO-XML	25
5.3	Rozpoznání směru jízdy	26
5.4	Vytvoření referenčního bodu	28
5.4.1	K čemu potřebujete referenční bod?	28
5.4.2	Stanovení referenčního bodu	28

5.5	Kontrola kvality signálu GPS	29
5.6	Hranice pole	30
5.6.1	Záznam hranice pole během práce	31
5.6.2	Stanovení hranice pole objetím pole	31
5.6.3	Import hranice pole	34
5.6.4	Smazat hranici pole	34
5.6.5	Záznam blokovaných ploch	34
6	Paralelní vedení pomocí aplikace TRACK-Leader	36
6.1	Používání vodicích stop k paralelnímu vedení	36
6.1.1	Rovné vodicí stopy	36
6.1.2	Vodicí stopa jako zatáčka	37
6.1.3	Vodicí stopy podle kompasu	37
6.1.4	Kombinovaná vodicí stopa	37
6.1.5	Vyuzivani automaticky zalożenych vodicich stop	38
0.1.0	Adaptivní vodicí stopy	41
618	Smazání vodicích stop	41 41
6.1.9	Přemisťování vodicích stop	41
6.1.10	Nastavení odstupové vzdálenosti mezi vodicími stopami	42
6.1.11	Nastavení intervalu vodicích stop	42
	Nastavení režimu intervalu	43
6.1.12	Zvolte nastavení navigace	44
	Založení alternativní sady vodicích stop během práce	46
6.2	Paralelní jízdy pomocí monitoru Lightbar a vodicích stop	47
6.3	Používání náhledu SECTION-View	47
6.4	Spouštění přehrávání dat projetí	48
6.5	Zpracovávání souvratě	48
6.6	Zaznamenejte překážky	51
6.6.1	Smazání označení překážek	52
6.7	Výměna traktoru	53
7	Spínání sekcí pomocí SECTION-Control	54
7.1	Aktivujte SECTION-Control	54
7.2	Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control	54
7.3	Zobrazení mapy se skutečnými hodnotami	54
7.4	Ovládání strojů s více pracovními šířkami	55
8	Práce s aplikačními mapami	57
8.1	Aplikační mapa ze zakázky ISO-XMI	57
811		57
8.2	Anlikační many Shane	58
8.2 8.2	Zohrazení anlikační many	50 50
0.0		50
9	Automatické řízení TRACK-Leader AUTO	59
9.1	Základní bezpečnostní informace	59
9.2	Příprava terminálu k práci se systémem TRACK-Leader AUTO	59

A TRIMBLE COMPANY

9.3	"TRACK-Leader AUTO s pracovním počítačem řízení ECU-S1	59
9.3.1	Zapnutí jobrechneru řízení	59
9.3.2	Vypnutí jobrechne ru řízení	60
9.3.3	Aktivace a ovládání automatického řízení	60
9.3.4	Deaktivace automatického řízení	63
9.3.6	Ukončení práce	67
9.4	TRACK-Leader AUTO s NAV-900	67
9.4.1	Zapnutí a vypnutí pracovního počítače řízení	68
9.4.2	Aktivace a ovládání automatického řízení	68
9.4.3	Deaktivace automatického řízení	70
9.4.4	Jemne nastaveni systemu rizeni	70
10 1		73
10.1	Zakladni bezpecnostni informace	/3
10.2	Zaklady obsluhy	/3
10.3	Ukoly řídiče	/4
10.4	Aktivace a deaktivace automatického řízení	74
10.5	Přemisťování vodicích stop	75
10.6	Otáčení	75
10.7	Jemné nastavení systému řízení	76
11	Spínání kolejových řádků pomocí aplikace TRAMLINE-Management	78
11.1	Aktivovat TRAMLINE-Management	78
11.2	Změna pracovního režimu aplikace TRAMLINE-Management	78
11.3	Přesunutí kolejových řádků na jiný přejezd	79
11.4	Invertování linie A- B pro kolejové řádky	79
11.5	Vypočítat kolej. řádky	80
12	Paměť	81
12.1	Obrazovka "Pamet"	81
12.2	Uložení dat pole	82
12.3	Nahrávání dat pole	83
12.4	Synchronizace dat ngstore	83
12.5	Výměna dat mezi dotykovými a klávesovými terminály	84
12.6	Zamítnutí dat pole	85
12.7	Práce s TRACK-Guide Desktop	85
13	Konfigurace	87
13.1	Konfigurace nastavení "Obecne"	88
13.2	Konfigurování aplikace TRACK-Leader	89
13.3	Konfigurace SECTION-Control	90
13.3.1	Kalibrace setrvač. při zap. a setrvač. při vyp.	97
	Připravte kalibraci	97
	První projetí pole	97



	Druhé projetí pole	98
	Označení hranic postřiku - pro korekci setrvač. při vyp.	99
	Označení hranic postřiku - pro korekci setrvač. při zap.	100
	Výpočet hodnoty korekce	101
	Změna parametru setrvačnosti	101
13.3.2	Používání korektury času setrvačnosti	102
13.4	Konfigurace TRACK-Leader TOP	103
13.5	Konfigurace TRACK-Leader AUTO®	104
13.5.1	Konfigurace TRACK-Leader AUTO® pro AG-STAR a SMART-6L	104
	Import původních parametrů pro ruční zásah do řízení	104
	Minimální kvalita GPS signálu	105
13.5.2	Konfigurace TRACK-Leader AUTO® pro NAV-900	105
14	Postup při hlášení chyb	107

1.2

1 Pro vaši bezpečnost

1.1 Základní bezpečnostní informace

Přečtěte si pozorně následující bezpečnostní informace, než začnete produkt poprvé ovládat.

• Přečtěte si návod k obsluze zemědělského zařízení, které chcete řídit pomocí aplikace.

Použití k určenému účelu

Software lze využívat výhradně ve spojení se zemědělským zařízením a stroji. Software lze používat výhradně při práci na poli mimo veřejné komunikace.

1.3 Struktura a význam výstrah

Všechna bezpečnostní opatření, která najdete v tomto návodu k obsluze, se tvoří podle následujícího vzoru:

	\Lambda VAROVÁNÍ
	Toto signální slovo označuje střední riziko ohrožení, které může mít za následek smrt či těžké ubl íž ení na zdraví, pokud mu nezabráníte.

	POZOR
	Toto signální slovo označuje rizika, která mohou mít za následek lehká nebo středně těžká tělesná zranění, pokud jim nezabráníte.

	v /
UPUZURI	

Toto signální slovo označuje rizika, která mohou mít za následek věcné škody, pokud jim nezabráníte.

Existují činnosti, které musí být provedeny v několika krocích. Pokud je jeden z těchto kroků rizikový, zobrazí se bezpečnostní opatření přímo u návodu k manipulaci.

Tato bezpečnostní opatření stojí vždy přímo před rizikovým krokem činnosti a jsou vyznačena tučným písmem a odpovídajícím signálním slovem.

P**ří**klad

1. UPOZORNĚNÍ! Toto je upozornění. Varuje Vás před rizikem, které vzniká při následujícím kroku.

2. Riskantní krok.

1.4 Po**ž**adavky na u**ž**ivatele

- Naučte se obsluhovat terminál podle předpisů. Terminál nesmí obsluhovat nikdo, kdo si předtím nepřečetl návod k obsluze.
- Pečlivě si přečtěte a dodržujte všechna bezpečnostní opatření a výstrahy uvedené v návodu k obsluze a v návodech pro připojené stroje a zařízení.

2 Provozní postupy

V této kapitole naleznete přehled několika postupů, které Vám pomohou zpracovávat pole pomocí aplikace TRACK-Leader. Z daného přehledu se vždy dozvíte, jaké kroky máte provést a v jakém pořadí, včetně kapitol, ve kterých jsou tyto kroky přesně vysvětleny.

Než začnete, je třeba software nakonfigurovat. Konfigurace je popsána v kapitole Konfigurace [→ 87] a návodu k obsluze. Když terminál obsluhujete poprvé, nakonfigurujte terminál a aplikaci TRACK-Leader a vraťte se zpět k této kapitole.

V úvahu přicházejí tyto scénáře použití:

- 1. TRACK-Leader k jednoduchému paralelnímu vedení. Například: TRACK-Guide bez doplňkových aplikací.
- 2. TRACK-Leader k paralelnímu vedení a ovládání sekcí. Nap**ří**klad: TOUCH1200 se SECTION-Control
- 3. TRACK-Leader k paralelnímu vedení a současné regulaci množství pomocí aplikační mapy shp.
- 4. Zpracování zakázek se zakázkami ve formátu ISO-XML.

2.1 Když používáte pouze paralelní vedení

Tato kapitola je pro Vás zajímavá, když máte jednoduchý systém bez pracovního počítače ISOBUS. Například terminál TRACK-Guide III bez doplňkových aplikací. Podle tohoto postupu pro obsluhu můžete také ovládat další terminály, dokud nepřipojíte žádný pracovní počítač ISOBUS a aplikace ISOBUS-TC zůstane v pracovním režimu "Standard".

- 1. Přijeďte k poli.
- Pokud jste toto pole v minulosti již zpracovávali, načtěte data tohoto pole [→ 81]. Pokud chcete zpracovávat nové pole, je třeba zajistit, aby se nenačetla žádná jiná data pole. V tomto případě musíte odmítnout [→ 85] otevřený záznam.
- Pokud máte aplikační mapu, můžete ji nyní importovat. Viz: Pokud pracujete s aplikační mapou Shape [→ 10]
- 4. V aplikaci "Virtual ECU" aktivujte virtuální pracovní počítač použitého stroje. Více informací naleznete v návodu k obsluze terminálu.
- 5. Spusťte novou navigaci. [→ 23]
- 6. Zkontrolujte, zda terminál správně rozpoznal směr jízdy. [→ 26]
- Jestliže používáte přijímač GPS, který pracuje se systémem EGNOS nebo WAAS, stanovte referenční bod [→ 28].
- Běžně je aktivní režim navigace "rovnoběžný". Pokud nechcete pracovat v přímých, paralelních přejezdech, změňte režim navigace [→ 44].
- Pokud chcete pracovat s přesahy, nastavte požadovanou vzdálenost mezi vodicími stopami [→ 42].
- 10. Spusťte záznam. [→ 48]
- 11. Založte první linii AB [→ 36].
- 12. Zaznamenejte hranici pole [\rightarrow 30] (voliteln**ě**).
- 13. Pokud chcete souvrať zpracovat samostatně, aktivujte ji. [→ 48]

- Zpracovávejte pole paralelními přejezdy. Můžete k tomu použít Lightbar [→ 47] nebo systém řízení.
- 15. Pokud se blížíte k překážce, můžete označit její polohu [→ 51].
- 16. Po skončení práce uložte data. [→ 81]
- 17. Zkopírujte data na USB flash disk [→ 83], abyste je mohli zálohovat na PC nebo prohlížet pomocí aplikace TRACK-Guide-Desktop [→ 85].

Když používáte SECTION-Control

Tato kapitola Vás bude zajímat, pokud máte stroj s jobrechnerem ISOBUS a chcete, aby aplikace SECTION-Control **ří**dila sekce stroje.

- 1. Přijeďte k poli.
- Pokud jste toto pole v minulosti již zpracovávali, načtěte data tohoto pole [→ 81]. Pokud chcete zpracovávat nové pole, je třeba zajistit, aby se nenačetla žádná jiná data pole. V tomto případě musíte odmítnout [→ 85] otevřený záznam.
- Pokud máte aplikační mapu, můžete ji nyní importovat. Viz: Pokud pracujete s aplikační mapou Shape [→ 10]
- Pokud jste připojili pracovní počítač k terminálu poprvé, zkontrolujte nastavení na obrazovce "Nastavení" | "SECTION-Control" [→ 90]. Dávejte pozor především na parametr "Typ stroje", "Setrvač. při zap." a "Setrvač. při vyp.".
- 5. Spusťte novou navigaci. [→ 23]
- 6. Zkontrolujte, zda terminál správně rozpoznal směr jízdy. [→ 26]
- Jestliže používáte přijímač GPS, který pracuje se systémem EGNOS nebo WAAS, stanovte referenční bod [→ 28].
- Běžně je aktivní režim navigace "rovnoběžný". Pokud nechcete pracovat v přímých, paralelních přejezdech, změňte režim navigace [→ 44].
- Pokud chcete pracovat s přesahy, nastavte požadovanou vzdálenost mezi vodicími stopami [→ 42].
- 10. Aktivujte automatický režim [→ 54] aplikace SECTION-Control nebo stroj ovládejte ručně.
- 11. Založte první linii AB [→ 36].
- 12. Zaznamenejte hranici pole [\rightarrow 30] (volitelně).
- 13. Označte souvrať [→ 48] (volitelné).
- Zpracovávejte pole paralelními přejezdy. Můžete k tomu použít Lightbar [→ 47] nebo systém řízení.
- 15. Pokud se blížíte k překážce, můžete označit její polohu [→ 51].
- 16. Po skončení práce uložte data. [→ 81]
- 17. Zkopírujte data na USB flash disk [→ 83], abyste je mohli zálohovat na PC nebo prohlížet pomocí aplikace TRACK-Guide-Desktop [→ 85].

2.2

2.3	Pokud používáte ISOBUS-TC
2.3.1	Pokud pracujete s aplika č ní mapou Shape
	Pokud pracujete s aplika č ními mapami s formátem shp, je t ř eba provést tyto kroky:
	 V aplikaci ISOBUS-TC je třeba založit pole. V hlavním návodu terminálu v kapitole ISOBUS-TC k tomu naleznete návod.
	2. Načtěte aplikační mapu pole do aplikace ISOBUS-TC.
	3. Aktivujte v aplikaci ISOBUS-TC pole.
	 4. Poté postupujte podle popisu uvedeném v kapitole: a) Když používáte pouze paralelní vedení [→ 8] b) Když používáte SECTION-Control [→ 9]
	Po dokončení práce pole neukládejte. Místo toho ukončete zpracovávání pole v aplikaci ISOBUS-TC.
2.3.2	Pokud používáte ISOBUS-TC ve standardním režimu
	Aplikaci ISOBUS-TC m ůž ete pou ží vat ke správ ě pole ve standardním re ž imu.
	Abyste mohli pou ží vat aplikaci ISOBUS-TC ve standardním re ž imu, je t ř eba provést tyto kroky:
	 V aplikaci ISOBUS-TC je třeba založit pole. V hlavním návodu terminálu v kapitole ISOBUS-TC k tomu naleznete návod.
	2. Aktivujte v aplikaci ISOBUS-TC pole.
	 3. Poté postupujte podle popisu uvedeném v kapitole: a) Když používáte pouze paralelní vedení [→ 8] b) Když používáte SECTION-Control [→ 9]
2.3.3	Pokud pou ží váte ISOBUS-TC v roz šíř eném re ž imu
	Pokud plánujete své zakázky ISO-XML na PC s vyu ž itím informa č ního systému a poté je chcete zpracovat pomocí terminálu, je k tomu t ř eba pou ží vat aplikaci ISOBUS-TC.
	V tomto případě není třeba v aplikaci TRACK-Leader ukládat žádná data. Všechny informace, které při práci vzniknou, se přenáší přímo do aplikace ISOBUS-TC a ukládají se do souboru "taskdata.xml".
	Nejv ětší rozdíl oproti b ěž né obsluze spo čí vá ve spou ště ní a ukon č ování navigace a v míst ě ukládání dat. Dal ší funkce se ovládají v souladu s popisem v tomto návodu.
	 Připojte na ISOBUS pracovní počítač ISOBUS nebo deaktivujte virtuální pracovní počítač v aplikaci Virtual ECU.
	2. Otevřete aplikaci ISOBUS-TC.
	3. Spusť te zakázku. Postupujte podle návodu k obsluze aplikace ISOBUS-TC.
	 Po spuštění zakázky otevřete aplikaci TRACK-Leader. Navigace by se měla spustit automaticky. Pokud se tak nestane, spusťte ji ručně.
	 5. Poté postupujte podle popisu uvedeném v kapitole: a) Když používáte pouze paralelní vedení [→ 8] b) Když používáte SECTION-Control [→ 9]

3 O tomto návodu k obsluze

3.1	Rozsah platnosti
J. I	Nozsan plathosti

Tento návod k obsluze platí pro všechny moduly aplikace TRACK-Leader od společnosti Müller-Elektronik.

Verzi softwaru, od které tento návod k obsluze platí, naleznete v tiráži.

3.2 Cílová skupina tohoto návodu k obsluze

Tento návod k obsluze je určen pro uživatele softwaru TRACK-Leader a příslušných dodatečných modulů.

3.3 Struktura návodu k manipulaci

Návod k manipulaci Vám krok po kroku vysvětlí, jak máte vykonávat určité práce pomocí daného produktu.

V tomto návodu k obsluze jsme k označení návodu k manipulaci použili následující symboly:

Zp ů sob zobrazení	Význam
1.	Činnosti, které musíte vykonat jednu po druhé.
2.	
⇔	Výsledek č innosti.
	To se stane, kdy ž provedete č innost.
₽	Výsledek návodu k manipulaci.
	Toto se stane, pokud dodr ží te v š echny kroky.
\square	Předpoklady.
	Pokud jsou uvedeny p ř edpoklady, musíte je splnit, ne ž za č nete s č inností.

3.4 Struktura odkazů

Pokud jsou v tomto návodu k obsluze odkazy, vypadají vždy následovně:

P**ří**klad odkazu: [→ 11]

Odkaz poznáte podle hranatých závorek a šipky. Číslo za šipkou udává, na které stránce začíná kapitola, v jejímž čtení můžete pokračovat.



4 Popis produktu

TRACK-Leader je moderní systém, který pomáhá řidičům zemědělských vozidel jezdit na poli v přesných, souběžných pruzích.

Provedení systému je modulární a uživatel jej tedy může rozšiřovat o další funkce.

4.1 Popis funkcí

Dostupné funkce softwaru závisí na tom, pro které moduly uživatel aktivoval licenci.

Existují dva druhy modulů:

- Základní modul: Předpoklad pro dodatečné moduly.
 - TRACK-Leader
- Doplňkové moduly: mohou být libovolně sestavovány.
 - SECTION-Control
 - TRACK-Leader AUTO
 - TRACK-Leader AUTO CLAAS
 - TRACK-Leader TOP
 - TRAMLINE-Management

4.1.1	TRACK-Leader
	Druh modulu: Základní modul. Předpoklad pro další moduly.
P ř edpoklady	 Abyste mohli tento modul používat, je třeba splnil tyto předpoklady: Musí být aktivován plugin "TRACK-Leader". Musí být aktivována licence "TRACK-Leader".
	Informace k aktivaci p ří davných modul ů a licencí naleznete v návodu k mont áž i a obsluze terminálu.
Funkce	 Po aktivaci získáte tyto funkce: Zobrazení paralelních vodicích stop. Zobrazení paralelních vodicích stop v souvrati. Zachycení překážek, které se nacházejí na poli. Varování před zachycenými překážkami. Varování před dosažením hranice pole. Uložení výsledků práce ve dvojím formátu. SECTION-View – zobrazení, které sekce musí řidič ručně zapnout a vypnout, aby se vyvaroval překrytí.
4.1.2	SECTION-Control
	Druh modulu: Dodate č ný modul.
	Pomocí aplikace SECTION-Control můžete připojenému počítači přikázat, které části zemědělského stroje má vypnout, aby stroj pracoval bez přesahu. Může se jednat např. o sekce u polního postřikovače.
Předpoklady	 Abyste mohli tento modul používat, je třeba splnil tyto předpoklady: Musí být aktivován plugin "TRACK-Leader".



Popis produktu



	 TRACK-Leader AUTO® ISO TRACK-Leader AUTO® Pro
P ř edpoklady	 Abyste mohli tento modul používat, je třeba splnil tyto předpoklady: Musí být aktivován plugin "TRACK-Leader". Musí být aktivována licence "TRACK-Leader". Musí být aktivována licence "TRACK-Leader AUTO". Musí být aktivována licence "TRACK-Leader AUTO". V řídicím pracovním počítači ECU-S1 musí být nakonfigurované vozidlo CLAAS.
Funkce	 Po aktivaci získáte tyto funkce: Automatické řízení vozidla podél založených vodicích stop.
4.1.6	TRAMLINE-Management
	Druh modulu: Dodate č ný modul.
	Pomocí aplikace TRAMLINE-Management mů ž ete sdílet informace, které jsou relevantní pro zalo ž ení kolejových řá dků, s terminálem a pracovním po čí ta č em ISOBUS. Navíc mů ž ete spínat kolejové řá dky pomocí aktuální pozice GPS.
P ř edpoklady	 Abyste mohli tento modul používat, je třeba splnil tyto předpoklady: Musí být aktivován plugin "TRACK-Leader". Musí být aktivována licence "TRACK-Leader". Musí být aktivována licence "TRAMLINE-Management". Připojený pracovní počítač musí podporovat spínání kolejových řádků. Připojený pracovní počítač musí být správně nakonfigurován.
Funkce	 Po aktivaci získáte tyto funkce: Aktivace a deaktivace automatického spínání kolejových řádků na Vašem stroji. Zakládání kolejových řádků pomocí funkčních symbolů v aplikaci TRACK-Leader. Zobrazování kolejových řádků v aplikaci TRACK-Leader.
4.2	Využití zkušebních licencí
	Kdy ž jsou dodate č né moduly připraveny k dodání u ž ivateli, je u neaktivovaných modul ů aktivována 50-hodinová zku š ební licence.
	Ka ž dý modul tak mů ž ete testovat po dobu 50 hodin. Zku š ební doba za č ne b ěž et teprve ve chvíli, kdy aktivujete daný modul.
	Po uplynutí 50 hodin se v š echny funkce, kterým vypr š ela zku š ební licence, deaktivují.
4.3	Struktura spou š t ě cí obrazovky
	Kdy ž po otev ř ení aplikace TRACK-Leader nespustíte navigaci, zobrazí se úvodní obrazovka.





Spoušiěcí obrazovka aplikace TRACK-Leader

Na spouštěcí obrazovce můžete:

- Přejít na další obrazovky.
- Prohlédnout si verzi softwaru (čísla vedle "TL" a "NG")

Ovládací prvky

Funk č ní symbol	Funkce
	Spusťte navigaci. [→ 23]
1	Zobrazí se místo funk č ní klávesy "navigace", pokud nelze spustit navigaci.
	Kdy ž stisknete tuto klávesu, zobrazí se hlášení [→ 107] zmi ň ující p říč inu.
	Otevře obrazovku "Pamět". [→ 81]
	Otevře obrazovku "Nastavení". [→ 87]

4.4

Informace na pracovní obrazovce

Po spuštění navigace se zobrazí pracovní obrazovka. Z ní můžete provádět všechny další úkoly, které potřebujete při práci na poli.

Informace, které se zobrazují na pracovní obrazovce, se liší podle toho, zda je aktivní aplikace SECTION-Control.

0	DDC	20	0 cm		000	R	
(1)-	,						
						AB	
2-					22	ĩ	
3-		-+	~		30		-(5)
4-	0.0 km/h 215.76 ha	215.76 h	Auto	DGPS 08	An	Mark 1	-6

Pracovní obrazovka po spuštění, při zapnuté aplikaci SECTION-Control

1	Oblast navigace	4	Aktuální stavové informace
2	Pracovní li š ta	5	Kompas
3	Symbol vozidla	6	Stav aplikace SECTION-Control



Na dalším obrázku vidíte, jaké další informace se mohou při práci zobrazit na pracovní obrazovce.



Pracovní obrazovka během práce

1	Monitor Lightbar	(5)	Počítadlo a informace o stavu
2	Upozorn ě ní na dosa ž ení hranice pole	6	Šipka udávající polohu přijímače GPS
3	Hranice pole	$\overline{7}$	Pracovní li š ta
4	Vodicí stopa	8	Kompas

Ke zvětšení nebo zmenšení náhledu pracovní obrazovky můžete použít funkci zoomování dvěma prsty. Pokud chcete náhled jen přesunout, klepněte na jakoukoliv pozici na obrazovce a přetáhněte náhled požadovaným směrem.

Kromě toho můžete klepnutím na kompas náhled na pracovní obrazovce vycentrovat.



Pokud vidíte v horní části obrazovky čáry, můžete přejížděním prstem měnit různé náhledy.

Vodicí stopy

Vodicí stopy jsou pomocné čáry, které pomáhají řidičům jezdit v rovnoběžných pruzích.

Existují dva druhy vodicích stop:

- Stopa A-B jedná se o první vodicí stopu. Na obrazovce je vždy označena písmenem A a B.
- Aktivovaná vodicí stopa jedná se o vodicí stopu, ve které vozidlo momentálně jede. Je označena modře.
- Neaktivované vodicí stopy vodicí stopy, které nejsou aktivovány.

Pokud jste vybrali sadu vodicích stop, vidíte v horní části pracovní obrazovky vždy aktuálně vybranou sadu a příslušný odstup vodicích stop.

Poloha přijímače GPS

Střed šedé šipky nad pracovní lištou odpovídá poloze přijímače GPS.

Pracovní lišta

Pracovní lišta symbolizuje zemědělské zařízení. Skládá se z několika čtyřúhelníků. Každý čtyřúhelník odpovídá jedné sekci. Barva čtyřúhelníků se může při jízdě měnit.

Viz také: Používání náhledu SECTION-View [→ 47]



Počítadlo a informace o stavu

V této oblasti vidíte několik informací.

U kruhů ve spodní části obrazovky vidíte, že můžete vybírat z více zobrazení:



1. Přejeď te prstem přes oblast počítadla:





Po**čí**tadlo

1	Rychlost	(5)	Kvalita GPS signálu
2	Požadovaná hodnota z aplikační mapy	6	Plocha: - Na poli bez hranice pole: Již zpracovaná plocha. - Na poli s hranicí pole: Celková plocha pole.
3	Stav systému automatického řízení	7	Zobrazí se jen v p ří pad ě, ž e jste zaznamenali hranici pole. - Plocha ur č ená ke zpracování.
4	Stav aplikace SECTION-Control: - AUTO – Aplikace SECTION-Control ovládá spínání sekcí jobrechneru ISOBUS. - MANU – Jobrechner ISOBUS se ovládá ručně.		

Zobrazení pracovního záběru se stavem sekcí, u připojených jobrechnerů ISOBUS

1	Ozna č ení stroje a pracovního záb ě ru	3	Deaktivovaný pracovní záběr
2	Sekce, která aplikuje	4	Pracovní režim aplikace SECTION-Control u
			tohoto pracovního záb ě ru





Hranice pole

Hranice pole [\rightarrow 30] ukazuje softwaru přesnou polohu pole a slouží jako základ výpočtu celkové plochy pole.

Projeté a zpracované plochy

Plochy za symbolem stroje se označí zelenou barvou. Zelená barva přitom může mít vždy podle konfigurace následující význam:

- Projeté plochy
 Pokud používáte jen aplikaci TRACK-Leader, označí se projetá plocha. Označí se nezávisle na tom, jestli plochu stroj při projetí plochy zpracoval či nikoliv.
- Zpracované plochy Pokud používáte aplikaci SECTION-Control, označí se zpracované plochy. Plochy, které stroj projel, ale nezpracoval, se však neoznačí.

Pokud chcete, aby software označil zeleně jen zpracované plochy, musíte učinit následující:

Aktivujte SECTION-Control

nebo

namontujte a aktivujte čidlo pracovní polohy
 Čidlo pracovní polohy pozná, že zemědělské zařízení je v pracovní poloze a zprostředkuje tyto informace terminálu.

Stav spojení GPS

Zobrazuje stav DGPS spojení.

Viz také: Kontrola kvality signálu DGPS [→ 29]

4.5 Obslužné prvky na pracovní obrazovce

V této kapitole naleznete přehled většiny funkčních symbolů, které se mohou v aplikaci objevit na pracovní obrazovce, a jejich funkcí.

Δ

Funk č ní symbol	Funkce / kapitola s více informacemi
000	Zobrazí druhou stranu s funk č ními symboly.
S	Opustí pracovní obrazovku a ukon čí navigaci nebo zobrazí první stranu s funk č ními symboly.
	Zobrazení funk č ních symbolů pro nastavení hranice pole Zobrazí se dal ší funk č ní symboly.
	Záznam hranice pole [→ 30] Na navigační obrazovce se kolem pole provede červená linie. Jedná se o hranici pole.
	Smazání hranice pole [\rightarrow 34] Hranice pole se smaže.
\Leftrightarrow	Otev ří t výb ě r pozic ramen pro záznam hranic pole Otev ř e výb ě r, ve kterém se m ůž ete rozhodnout, v jaké poloze ramen chcete provést záznam hranice pole.
	Spu ště ní záznamu hranice pole Spustí záznam hranice pole s vybranou polohou ramen.
	Zastavení záznamu hranice pole Zastaví a odmítne záznam hranice pole s vybranou polohou ramen.
	Zastavení záznamu hranice pole Zastaví záznam hranice pole s vybranou polohou ramen.
	Pokra č ování záznamu hranice pole Pokra č uje v záznamu hranice pole s vybranou polohou ramen a natáhne p ří mku k bodu, ve kterém byl záznam zastaven.
	Ukon č ení záznamu hranice pole Ukon čí záznam hranice pole s po ž adovanou polohou ramen a natáhne p ří mku k po čá te č nímu bodu záznamu.
	Otevřít výběr pozic ramen pro záznam blokovaných ploch Otevře výběr, ve kterém se můžete rozhodnout, v jaké poloze ramen chcete provést záznam blokované plochy.
	Spu ště ní záznamu blokované plochy Spustí záznam blokované plochy s vybranou polohou ramen.

Obslužné prvky na pracovní obrazovce



Funk č ní symbol	Funkce / kapitola s více informacemi
(C)	Zastavení záznamu blokované plochy Zastaví a odmítne záznam blokované plochy s vybranou polohou ramen.
	Zastavení záznamu blokované plochy Zastaví záznam blokované plochy s vybranou polohou ramen.
	Pokra č ování v záznamu blokované plochy Pokra č uje v záznamu blokované plochy s vybranou polohou ramen a natáhne p ří mku k bodu, ve kterém byl záznam zastaven.
S	Ukon č ení záznamu blokované plochy Ukon čí záznam blokované plochy s po ž adovanou polohou ramen a natáhne p ří mku k po čá te č nímu bodu záznamu.
	Spouštění přehrávání dat projetí [→ 48] Funkční symboly se zobrazí pouze tehdy, kdy je deaktivována aplikace SECTION- Control a nemáte snímač pracovní polohy.
	Stornování zna č ení zpracované plochy
	Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control [→ 54] Aplikace SECTION-Control změní pracovní režim.
	 Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control [→ 54] Aplikace SECTION-Control změní pracovní režim. Zpracovávání souvratě [→ 48] Symbol je deaktivován, protože chybí hranice pole.
	Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control [→ 54] Aplikace SECTION-Control změní pracovní režim. Zpracovávání souvratě [→ 48] Symbol je deaktivován, protože chybí hranice pole. Zpracovávání souvratě [→ 48] Otevře obrazovku, ve které můžete definovat souvrať.
	Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control [→ 54] Aplikace SECTION-Control změní pracovní režim. Zpracovávání souvratě [→ 48] Symbol je deaktivován, protože chybí hranice pole. Zpracovávání souvratě [→ 48] Otevře obrazovku, ve které můžete definovat souvrať. Založení linie A-B [→ 36] Přesný vzhled vlajek závisí na tom, jaký režim navigace je aktivován. Stanoví se bod A linie A-B.
	Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control [\rightarrow 54]Aplikace SECTION-Control změní pracovní režim.Zpracovávání souvratě [\rightarrow 48]Symbol je deaktivován, protože chybí hranice pole.Zpracovávání souvratě [\rightarrow 48]Otevře obrazovku, ve které můžete definovat souvrať.Založení linie A-B [\rightarrow 36]Přesný vzhled vlajek závisí na tom, jaký režim navigace je aktivován.Stanoví se bod A linie A-B.Smazání vodicích stop [\rightarrow 41]Stiskněte funkční klávesu na tři sekundy.Vodicí stopy se smažou.
	Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control [\rightarrow 54]Aplikace SECTION-Control změní pracovní režim.Zpracovávání souvratě [\rightarrow 48]Symbol je deaktivován, protože chybí hranice pole.Zpracovávání souvratě [\rightarrow 48]Otevře obrazovku, ve které můžete definovat souvrať.Založení linie A-B [\rightarrow 36]Přesný vzhled vlajek závisí na tom, jaký režim navigace je aktivován.Stanoví se bod A linie A-B.Smazání vodicích stop [\rightarrow 41]Stiskněte funkční klávesu na tři sekundy.Vodicí stopy se smažou.Změna formy pracovní obrazovkyZobrazí se celé pole.

Λ

Funk č ní symbol	Funkce / kapitola s více informacemi
¢.	Na obrazovce se přepíná mezi dvěma náhledy: "Mapa se skut. hodnotami" a zpracované plochy" [$\rightarrow 54]$
TALE	Zvolte nastavení navigace [→ 44]
	Zobrazí se obrazovka ke konfiguraci vodicích stop.
AB	Založení alternativní linie A-B [→ 46]
	Přesný vzhled závisí na tom, jaký režim navigace je aktivován.
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	Rozpoznání směru jízdy [→ 26]
	Změní se předpokládaný směr jízdy.
۲ô۶ ۲ô۶	<ul> <li>Více funkcí:</li> <li>Nastavení odstupové vzdálenosti mezi vodicími stopami [→ 42]</li> <li>Nastavení intervalu vodicích stop [→ 42]</li> <li>Nastavení režimu intervalu [→ 43]</li> <li>Konfigurace TRACK-Leader AUTO[®] [→ 104]</li> </ul>
3D	Aktivuje se náhled 3D
20	Aktivuje se náhled 2D
Am	Zaznamenejte překážky [→ 51]
	Zobrazí se obrazovka se zachycením p <b>ř</b> ek <b>áž</b> ky.
	Pokud se zobrazí tato šipka, vychází systém z toho, že se vozidlo pohybuje směrem dopředu. [→ 26]
	Při stisknutí se změní předpokládaný směr jízdy.
$\bigcirc$	Pokud se zobrazí tato šipka, vychází systém z toho, že se vozidlo pohybuje dozadu. [→ 26]
	Při stisknutí se změní předpokládaný směr jízdy.
	Přemisťování vodicích stop [→ 41]
	(držte stisknuté po dobu 3 sekund)
	Vodicí stopy se přesunou na aktuální polohu vozidla.
- <b>(</b>	Zobrazí se funkční symboly ke Stanovení referenčního bodu [→ 28] a Kalibraci signálu GPS:
AUTO	Změna pracovního režimu aplikace TRAMLINE-Management [→ 78]
	Aplikace TRAMLINE-Management změní pracovní režim

Obslužné prvky na pracovní obrazovce



Funk <b>č</b> ní symbol	Funkce / kapitola s více informacemi
	Přesunutí kolejových řádků na další přejezd [→ 79]
	Přesunutí kolejových řádků na předchozí přejezd [→ 79]
	Invertování linie A-B pro TRAMLINE-Management [→ 79]

#### Podklady obsluhy 5

5.1 První uvedení do provozu

Postup

1. Zapněte terminál.



⇒ Aplikace TRACK-Leader se zobrazí v hlavním okně:



### Spuštění navigace

Navigaci můžete spustit dvěma způsoby:

- Z aplikace TRACK-Leader.  $[\rightarrow 23]$
- Z aplikace ISOBUS-TC, když pracujete se zakázkami ISO-XML. [→ 25]

#### Možné problémy

5.2

. Pokud navigaci nechcete spustit, protože se na úvodní obrazovce zobrazuje může mít tento stav tyto příčiny:

zašedlý symbol,

- Pokusili jste se spustit navigaci příliš brzy. Po restartu a připojení pracovního počítače potřebuje terminál několik sekund k navázání komunikace se všemi komponenty. Poté se opět zobrazí klávesa "Navigace".
- Pracujete bez zakázek ISO-XML, ale v aplikaci ISOBUS-TC je parametr "Pracovní režim" nastaven na "Rozšířený".
- Pracujete se zakázkami ISO-XML a nespustili jste žádnou zakázku.
- Připojili jste terminál k novému pracovnímu počítači ISOBUS, aniž byste terminál restartovali.
- Deaktivovali jste v aplikaci Tractor-ECU parametr "Spojení s ISOBUS-TC?" (chybové hlášení: Není určeno uspořádání zařízení.)
- Vypršela jedna ze zkušebních licencí: TRACK-Leader nebo SECTION-Control

5.2.1	Spuštění v aplikaci TRACK-Leader – bez ISOBUS-TC
Postup	Pokud pracujete s pracovním počítačem ISOBUS, musí být připojen k rozhraní ISOBUS.
	Pokud pracujete bez pracovního počítače ISOBUS, musíte v aplikaci Virtual ECU aktivovat virtuální pracovní počítač. Více informací naleznete v uživatelské příručce terminálu.
	Nastavili jste parametr "Pracovní režim" v aplikaci ISOBUS-TC na "Standardní".

1. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.

#### Spuštění navigace



➡ Zobrazí se následující obrazovka:

TRACK-Lead	der 3 v01.05.03	C
	8	ŝ
navigace	Pamet	Nastavení

⇒ Pokud se místo "Navigace" zobrazí text "…", nesplnili jste jeden z předpokladů. Pokud

chcete zjistit přesnou příčinu, klepněte na

- 2. Klepněte na "Paměť".
  - ⇒ Zobrazí se obrazovka "Paměť": [→ 81]



- Nyní se musíte rozhodnout, zda chcete pole zpracovávat poprvé, nebo chcete pracovat na poli, jehož hranice jste již uložili. Rozhodněte se pro jednu z následujících možností a čtěte dále od části 8.
- 4. Možnost a: Pokud chcete zpracovávat nové pole, je třeba zajistit, aby se v paměti nenacházel

žádný starší záznam. Klepnutím na com odmítnete otevřený záznam. (Záznam se nesmaže z SD karty.)

⇒ Na obrazovce není zobrazeno žádné pole.

5. Možnost b: Pokud chcete zpracovávat pole, jehož data se nachází na SD kartě, klepněte na

a načtěte data pole z SD karty.

- ⇒ Na obrazovce se zobrazí pole, které jste načetli.
- ➡ U načteného pole máte dvě možnosti:
- Možnost b1: Chcete pokračovat v práci na tomto poli.
   Pokud chcete pokračovat v práci na tomto poli, ale použít k ní jiné zařízení, musíte nejprve jiné zařízení připojit.
   Čtěte dálo od kroku 8.

Čtěte dále od kroku 8.

7. Možnost b2: Chcete toto pole zpracovat nově – potřebujete jen hranice pole. Klepněte na

Nk

💊 k vymazání projetí.



8.

- Opusťte obrazovku "Paměť".
- ➡ Zobrazí se úvodní obrazovka aplikace.



	<ul> <li>9. → Spusťte novou navigaci.</li> <li>⇒ Zobrazí se pracovní obrazovka. Obsahuje pouze symbol vozidla nebo navíc také načtené hranice pole a projetí podle toho, která data jste dříve načetli.</li> <li>⇒ Pokud se uprostřed obrazovky zobrazí symbol , nefunguje spojení s přijímačem GPS a nemůžete dále pracovat. Připojte přijímač GPS a nakonfigurujte jej.</li> </ul>
	10. Abyste se dozv <b>ě</b> děli, jaké informace se mají zobrazit na pracovní obrazovce, přečtěte si tuto kapitolu: Informace na pracovní obrazovce [→ 15]
	11. Abyste se dozvěděli, co máte udělat jako další krok, přečtěte si tuto kapitolu: Provozní postupy [→ 8]
5.2.2	Se soubory Shape z aplikace ISOBUS-TC
	Tento postup uplatn <b>ě</b> te, pokud pou <b>ží</b> váte aplikaci "ISOBUS-TC" ve standardním re <b>ž</b> imu.
Postup	Pokud pracujete s pracovním počítačem ISOBUS, musí být připojen k rozhraní ISOBUS.
	Pokud pracujete bez pracovního počítače ISOBUS, musíte v aplikaci Virtual ECU aktivovat virtuální pracovní počítač. Více informací naleznete v návodu k obsluze terminálu.
	☑ Nastavili jste parametr "Pracovní režim" v aplikaci ISOBUS-TC na "Standardní".

- 1. Aktivujte pole v aplikaci "ISOBUS-TC". Přečtěte si v návodu k obsluze terminálu, jak toto provést.

2.

✓ - Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
⇒ Zobrazí se pracovní obrazovka se všemi daty pole uloženými v ISOBUS-TC:



- ⇒ Pokud se pracovní obrazovka nezobrazí, nesplnili jste některé předpoklady.
- ⇒ Pokud se na pracovní obrazovce zobrazí zeleně označené zpracované plochy (z

posledního použití), musíte je smazat na obrazovce "Pamět" klávesou

- ⇒ Pokud se uprostřed obrazovky zobrazí symbol ^{PD}, nefunguje spojení s přijímačem GPS a nemůžete dále pracovat. Připojte přijímač GPS a nakonfigurujte jej.
- Abyste se dozvěděli, jaké informace se mají zobrazit na pracovní obrazovce, přečtěte si tuto kapitolu: Informace na pracovní obrazovce [→ 15]
- Abyste se dozvěděli, co máte udělat jako další krok, přečtěte si tuto kapitolu: Provozní postupy [→ 8]

#### 5.2.3 Se zakázkou ISO-XML

Tento postup uplatněte, pokud používáte aplikaci "ISOBUS-TC" v rozšířeném režimu.



#### Postup

- Dekud pracujete s pracovním počítačem ISOBUS, musí být připojen k rozhraní ISOBUS.
- Pokud pracujete bez pracovního počítače ISOBUS, musíte v aplikaci Virtual ECU aktivovat virtuální pracovní počítač. Více informací naleznete v návodu k obsluze terminálu.
- ☑ Nastavili jste parametr "Pracovní režim" v aplikaci ISOBUS-TC na "Rozšířený".
- 1. Spusťte zakázku v aplikaci "ISOBUS-TC". Přečtěte si v návodu k obsluze aplikace ISOBUS-TC, jak tak můžete učinit.



2.

- Otevřete aplikaci TRACK-Leader.





- ⇒ Pokud se pracovní obrazovka nezobrazí, nesplnili jste některé předpoklady.
- ⇒ Pokud se uprostřed obrazovky zobrazí symbol → , nefunguje spojení s přijímačem GPS a nemůžete dále pracovat. Připojte přijímač GPS a nakonfigurujte jej.
- Abyste se dozvěděli, jaké informace se mají zobrazit na pracovní obrazovce, přečtěte si tuto kapitolu: Informace na pracovní obrazovce [→ 15]
- Abyste se dozvěděli, co máte udělat jako další krok, přečtěte si tuto kapitolu: Provozní postupy
   [→ 8]

# 5.3 Rozpoznání sm**ě**ru jízdy

Aby systém fungoval při otáčení a couvání správně, doporučujeme zohlednit také směr jízdy.

Dokud se na poli pohybujete směrem dopředu, bude na obrazovce zobrazeno pracovní zařízení správně a sekce se budou také spínat správně (1, 2). Při couvání (3) ovšem přichází v úvahu dva způsoby chování:

- Pokud nezohledníte směr jízdy, bude terminál předpokládat také u změny směru, že vozidlo jede dopředu. Vozidlo bude v tomto případě otočeno na obrazovce o 180°. Sekce se tím pádem budou nacházet na nesprávném místě a za daných okolností budou rovněž nesprávně spínány.
- Když zohledníte směr jízdy, změní šipka signálu GPS barvu a směr.





Výhody změny směru

Existuje více možností, jak zohlednit směr jízdy:

- Snímač směru jízdy v traktoru. Směrový signál se přenáší přes ISOBUS a terminál jej rozpozná.
- Signál o směru jízdy systému řízení.
- Poloautomatické rozpoznání směru jízdy pomocí signálu GPS.

#### Poloautomatické rozpoznání směru jízdy

Pokud je aktivován parametr "Rozpoznání směru jízdy" [→ 88], musíte po zapnutí terminálu zajistit, aby byl předpokládaný směr jízdy správný.

Systém u prvního pohybu vozidla předpokládá, že vozidlo jede dopředu. Každá změna směru jízdy se poté přizpůsobí těmto informacím.

Proto je velmi důležité zkontrolovat hned po spuštění navigace, zda systém správně rozpoznal směr jízdy. To platí zejména v případě, kdy vozidlo před nebo během spouštění navigace couvá nebo např. ještě nemá pořádný příjem GPS.

Směr jízdy musíte opět zkontrolovat nejpozději při restartu systému.

1. Spusťte novou navigaci.

⇒ Šipka nad symbolem vozidla ukazuje aktuálně předpokládaný směr jízdy.





- Klepnutím na můžete změnit předpokládaný směr jízdy.
- 3. Při každé změně směru jízdy, kterou rozpozná terminál pomocí signálu GPS, se změní zobrazený směr jízdy.



### 5.4 Vytvo**ř**ení referen**č**ního bodu

Pokud pracujete s opravným signálem s vysokou přesností, např. RTK nebo CenterPoint RTX, nemusíte vytvářet žádný referenční bod.

### 5.4.1 K čemu potřebujete referenční bod?

Za pomoci referenčního bodu můžete porovnat reálné souřadnice GPS s uloženými souřadnicemi GPS a vyrovnat případné odchylky (drifty).

Pro kalibraci pozice GPS potřebujete pevný bod na zemi, tzv. referenční bod. Při kalibraci pozice GPS se uložené souřadnice referenčního bodu porovnají s aktuálními souřadnicemi.



Vlevo – pole s kalibrovanou pozicí GPS; Vpravo – pole bez kalibrované pozice GPS

Pokud neurčíte referenční bod a nenakalibrujete pozici GPS pokaždé, než začnete pracovat, stane se následující:

Uložené souřadnice GPS hranice pole, vodicí stopy atd. se budou lišit od skutečných pozic. Kvůli tomu nelze zpracovat části pole, protože se uložená pozice pole nachází mimo hranice pole.

Abyste dosáhli maximální přesnosti, je třeba:

- 1. Určete při prvním projetí pole referenční bod.
- 2. Zkalibrujte GPS pozici pole, pro které jste určili referenční bod, dříve než budete na poli pracovat.
- 3. Během delší práce občas zkalibrujte pozici GPS.

#### 5.4.2 Stanovení referen**č**ního bodu

Při určování referenčního bodu jsou rozhodující souřadnice přijímače GPS. Protože přijímač GPS budete vždy chtít odmontovat, je třeba postavit vozidlo vždy na stejné místo. Proto je také přijímač GPS na stejném místě.

Při nastavování referenčního bodu potřebujete pevný bod, jehož pozice se v čase nemění. Například strom, hraniční kámen nebo kanalizační poklop.

Potřebujete tento bod, abyste při pozdější kalibraci signálu GPS postavili traktor přesně na to stejné místo.



# UPOZORNĚNÍ

Ztráta dat v případě chybějícího referenčního bodu

Pokud později referenční bod nemůžete najít, jsou zaznamenaná data nepotřebná.

• Vždy si zapamatujte přesnou pozici referenčního bodu pro každé pole!

Následující obrázek ukazuje možnost, jak traktor postavit při určování referenčního bodu:



Traktor při určování referenčního bodu

•	P <b>ř</b> ijíma <b>č</b> GPS na st <b>ř</b> e <b>š</b> e kabiny traktoru	<b>Ж</b>	Pozice referen <b>č</b> ního bodu
1	Vzdálenost mezi přijímačem GPS a bodem na krajnici na ose X	2	Vzdálenost mezi anténou GPS a bodem na krajnici na ose Y
	Linie od pevného bodu p <b>ř</b> es cestu		

Postup

- Zpracováváte pole poprvé.
- 1. Vyhledejte na vjezdu na pole pevný bod. Například strom, hraniční kámen nebo kanalizační poklop.
- 2. Nakreslete od tohoto bodu čáru přes cestu, na které stojí vozidlo.
- 3. Postavte vozidlo oběma předními koly na tuto čáru.
- Poznačte si vzdálenost od pevného bodu k vozidlu. Tuto vzdálenost je třeba dodržet při kalibraci GPS signálu.
- 5. Spusťte novou navigaci.
- 6. Klepněte po sobě na tyto symboly:



- ⇒ Na obrazovce se zobrazí písmeno "R" a bod, který označuje referenční bod na poli. Tento bod se nachází pod šipkou.
- ⇒ Nastavili jste referenční bod.

# 5.5 Kontrola kvality signálu GPS

Čím lepší signál GPS, tím přesněji a spolehlivěji funguje aplikace TRACK-Leader. Kvalita GPS signálu závisí na několika faktorech:



- na modelu přijímače GPS;
- na geografické poloze (v některých světových oblastech nejsou k dispozici satelity korekce signálu);
- na místním zastínění na poli (stromy, hory).



Informace na pracovní obrazovce

1	Aktuální kvalita GPS signálu	3	Grafická lišta Udává kvalitu spojení. Čím je lišta modřejší, tím je spojení lepší.
2	Počet spojených satelitů		

Kvalita signálu GPS

Kvalita	Popis
RTK fix	Nejvy <b>šší</b> přesnost.
RTK float	P <b>ř</b> esnost dr <b>ž</b> ení stopy cca 10 a <b>ž</b> 15 cm, TerraStar-C.
DGPS	GPS s opravným signálem. Podle p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> e GPS a konfigurace: WAAS, EGNOS, GLIDE nebo jiný.
GPS	Slabý a nep <b>ř</b> esný signál.
INV	Žádný signál GPS. Práce není možná.
RTX conv	Jen když se používá opravná služba Trimble-RTX. Opravný signál ještě není úplně konvergován. Maximální přesnost ještě není dosažena.
RTX	Jen když se používá opravná služba Trimble-RTX. Maximální přesnost je dosažena.
xFill	Pokud se jako kvalita GPS zobrazí xFill, zobrazí se místo počtu satelitů časovač. Časovač se spustí na hodnotě 20 minut a zobrazuje, jak dlouho ještě je možné používat xFill.

### Hranice pole

Aby systém rozpoznal obrysy pole, můžete hranici pole označit. Hranice pole se zobrazí na obrazovce jako červená čára, která je nakreslená kolem pole.

Není bezpodmínečně nutné označovat hranici pole. Jejich používání má však hned několik výhod:

- Lze zjistit celkovou plochu pole a zpracovávanou plochu.
- Jakmile se přiblížíte k hranici pole, bude Vás terminál varovat.
- Souvrať lze zobrazit na obrazovce jen v případě stávající hranice pole.
- U stávající hranice pole můžete automaticky vypínat sekce, které se nachází mimo pole. To je výhodné především u postřikovačů s velkým pracovním záběrem.

Existuje více možností, jak označit hranici pole:

Přímo na terminálu: [→ 31]

5.6



Postup

- Při práci s pracovním zařízením.
- Dodatečný výpočet z objížďky pole.
- Objetím pole traktorem nebo jiným vozidlem (quad).
- Import hranice pole: [→ 34]
  - Import z dat zaměření ve formátu shape.
  - Import z dřívějších záznamů aplikace TRACK-Leader.
  - Import z hranic pole nakreslených na PC.

#### 5.6.1 Záznam hranice pole b**ě**hem práce

K záznamu hranice pole během práce je třeba provést následující kroky. Čím přesněji založíte hranici pole, tím přesněji se poté budou v oblasti hranice spínat sekce.

- Pracovní počítač je připojen a je správně nastaveno uspořádání zařízení.
- 1. Spusťte novou navigaci.
- Vyberte podle směru jízdy a strany pole, jakou polohu ramen chcete použít k záznamu hranice pole.
- 3. Potvrďte.
- 4. Spusťte záznam hranice pole.
- 5. Projeďte kolem pole.
- 6. Přerušte záznam, např. v případě nutnosti zvláštních jízdních manévrů.
   ⇒ Při jízdách, během kterých se přeruší záznam, se na terminálu zobrazí čárkovaná linie.
- 7. Pokračujte v záznamu.
  - ➡ Terminál natáhne přímku mezi polohou, ve které jste zastavili záznam, a polohou, ve které chcete se záznamem pokračovat.
- 8. Pokračujte v záznamu.
  - ➡ Pozor na skutečnost, že terminál při ukončení záznamu natáhne přímku z aktuální polohy k počátečnímu bodu záznamu.

# , **S**

- Wončete záznam hranice pole.
   ⇒ Terminál natáhne přímku z aktuální polohy k počátečnímu bodu záznamu.
- ⇒ Zaznamenali jste hranici pole.
- ⇒ Celková plocha pole se zobrazí na navigační obrazovce.

#### 5.6.2 Stanovení hranice pole objetím pole

Ke stanovení hranice pole přímo na terminálu je třeba objet pole. Čím přesněji budete pole objíždět, tím přesněji se poté budou v oblasti hranice spínat sekce.

Přesnost signálu GPS je velmi důležitá:



- Pokud máte možnost, používejte co nejpřesnější signál GPS. např. RTK.
  - Pokud pracujete se signálem DGPS, provádějte kalibraci signálu GPS každých 15 minut. K

provedení kalibrace přerušte záznam (symbol ) a přijeď te k referenčnímu bodu. Po provedení kalibrace jeď te zpět na místo, na kterém jste přerušili objíždění.

#### Základní postup – bez pracovního počítače ISOBUS a bez SECTION-Control

Postup

Jestliže pracujete bez pracovního počítače ISOBUS a aplikace SECTION-Control, objedete pole takhle:

- ☑ V aplikaci Virtual ECU jste vybrali virtuální pracovní počítač použitého stroje.
- 1. Spusťte novou navigaci.
- Pokud pracujete bez RTK, nastavte referenční bod nebo proveď te kalibraci signálu GPS.
   ⇒ Uvidíte tento obrázek:



- Stisknutím tohoto funkčního symbolu sdělíte terminálu, že pracovní zařízení pracuje. Pokud je na pracovním zařízení (nebo traktoru) osazen snímač pracovní polohy a je nakonfigurován v profilu stroje, nezobrazí se tento symbol. V tomto případě rozpozná terminál automaticky, že pracovní zařízení pracuje.
- 4. Zapněte pracovní zařízení popř. je uveď te do pracovní polohy:
- 5. Objeďte pole. Pokuste se přitom jet vnější částí pracovního zařízení přímo na okraji pole. Jestliže zjistíte, že pracovní záběr je jiný než šířka pracovního zařízení, zastavte a opravte parametr "Prac. zaber" ve Virtual ECU. Po dobu objíždění pole můžete parametr dokonce nastavit o něco výš a poté jet ve stálém odstupu od okraje pole.
  - ➡ Po prvních centimetrech vidíte, že na obrazovce je plocha za symbolem vozidla označena zeleně. Zelená barva označuje zpracovanou plochu:



- 6. Objeďte celé pole.
- 7. Jakmile budete mít pole objeté, zastavte.



⇒ Objíždění musí být uzavřeno:



- K označení hranice pole kolem zelené plochy stiskněte tento funkční symbol.
- ⇒ Na navigační obrazovce se kolem pole nakreslí červená čára. Jedná se o hranici pole.
- ⇒ V oblasti počítadel se nyní zobrazí vypočítaná plocha pole.
- ➡ Protože se nacházíte v blízkosti hranice pole, začne terminál pípat a na obrazovce se objeví výstražné hlášení "Hranice pole".

Takto stanovenou hranici pole můžete uložit.

#### Objetí pole pomocí SECTION-Control

Jestliže pracujete s aplikací SECTION-Control, postupujte téměř stejně, jak je popsáno v základním postupu.

#### D**ů**le**ž**ité:

8.

- Musí být připojen pracovní počítač ISOBUS.
- Funkční symbol

   a
   se nahradí tímto symbolem:
   V kroku 3 základního postupu musíte proto aktivovat automatický režim SECTION-Control. Zpracovaná plocha se označí automaticky, jakmile bude pracovní zařízení pracovat.

AUTO

#### Objetí pole s ISOBUS-TC

Pokud používáte aplikaci ISOBUS-TC ve standardním režimu, musíte v ní vždy založit pole a aktivovat je, ještě než provedete zde popsané kroky.

#### Objetí pole traktorem, vozidlem quad nebo jiným vozidlem bez pracovního zařízení

V mnoha případech má smysl objet pole jiným vozidlem, které netáhne žádné pracovní zařízení.

#### Důležité:

- Je třeba osadit terminál a přijímač GPS na vozidlo.
- Pro vozidlo musíte založit v aplikaci Virtual ECU virtuální pracovní počítač. Uveďte přitom velmi přesně polohu přijímače GPS a pracovní záběr.
- Poloviční pracovní záběr odpovídá odstupu od středu vozidla k hranici pole. Při objíždění celého pole tento odstup dodržujte.

5.6.3	Import hranice pole
	Hranici pole lze importovat z externího programu. Může se jednat o starší hranice pole, které jste vytvořili jiným terminálem, nebo o data od firmy provádějící zaměření. Zdroj jednoduše nehraje roli. Důležité je jen to, aby hranice byla zakreslena velmi předně.
	Soubor musí mít tyto vlastnosti: • Formát souboru: shp • Standard: WGS84
	Pokud pracujete se soubory Shape, dozvíte se z této kapitoly: Pokud používáte ISOBUS-TC ve standardním režimu [→ 10]
5.6.4	Smazat hranici pole
Postup	<ol> <li>Dotkněte se tohoto funkčního symbolu na zhruba 3 sekundy:</li> <li>⇒ Zobrazí se následující hlášení: "Má se smazat hranice pole?"</li> </ol>
	2. "Ano" - Potvrďte.
	⇒ Hranice pole se smaže.
5.6.5	Záznam blokovaných ploch
	Pokud se na poli nachází přek <b>áž</b> ka, kterou v <b>ž</b> dy chcete objí <b>ždě</b> t, m <b>ůž</b> ete pro ni stanovit blokovanou plochu.
	Při záznamu blokovaných ploch je třeba postupovat podobně jako při záznamu hranic pole.
Postup	Provedli jste záznam hranice pole u pole, pro které chcete provést záznam blokované plochy.
	☑ Nacházíte se na tomto poli.
	<ol> <li>Vyberte podle směru jízdy a strany pole, jakou polohu ramen chcete použít k záznamu blokované plochy.</li> </ol>
	2 Potvr <b>ď</b> te.
	3. Spusťte záznam blokované plochy.
	4. Objeď te plochu, kterou chcete zaznamenat.
	<ul> <li>5. Přerušte záznam, např. v případě nutnosti zvláštních jízdních manévrů.</li> <li>⇒ Při jízdách, během kterých se přeruší záznam, se na terminálu zobrazí čárkovaná linie.</li> </ul>
	<ul> <li>6. Pokračujte v záznamu.</li> <li>⇒ Terminál natáhne přímku mezi polohou, ve které jste zastavili záznam, a polohou, ve které chcete se záznamem pokračovat.</li> </ul>
	<ul> <li>Pokračujte v záznamu.</li> <li>⇒ Pozor na skutečnost, že terminál při ukončení záznamu natáhne přímku z aktuální polohy k počátečnímu bodu záznamu.</li> </ul>





8.

- Ukončete záznam blokované plochy.
   Terminál natáhne přímku z aktuální polohy k počátečnímu bodu záznamu.
- ⇒ Zaznamenali jste blokovanou plochu.
- ⇒ Plocha blokované plochy se odečte od celkové plochy pole. Zobrazí se jen zpracovávaná plocha.

Používání vodicích stop k paralelnímu vedení



# 6 Paralelní vedení pomocí aplikace TRACK-Leader

### Pou**ží**vání vodicích stop k paralelnímu vedení

Vodicí stopy jsou paralelní **čá**ry, které jsou zobrazeny na obrazovce. Pomáhají Vám zpracovávat pole v paralelních pásech.

První vodicí stopa, kterou založíte na terminálu, se nazývá stopa A-B. Na obrazovce je většinou označena písmenem A a B. Všechny ostatní vodicí stopy se vypočítávají a vykreslují podle vodicí stopy A-B.

Průběh stopy A-B se uloží při prvním průjezdu, který musíte provést ručně. Obsluha terminálu závisí na tom, který režim navigace jste vybrali.

Abyste na každém poli mohli změnit směr zpracovávání, můžete založit [→ 44] více sad vodicích stop. Pro každou sadu vodicích stop můžete založit vodicí stopy jiným směrem a různým způsobem.

```
Kromě toho můžete při práci se sadou vodicích stop založit sadu vodicích stop pro pozdější zpracování [\rightarrow 46] pole.
```



Pro každý směr si můžete vybrat sadu vodicích stop

#### Rovné vodicí stopy

Postup

6.1.1

6.1

#### ☑ Je aktivován režim navigace "rovnobezny". [→ 44]

1. Postavte vozidlo do výchozího bodu požadované linie A-B.



- Stanovte první bod.
- ⇒ Bod A se zobrazí na obrazovce.
- ⇒ Na funkčním symbolu se první vlajka zabarví zeleně:



3. Přejeď te na druhou stranu pole.

## AB

4

Stanovte druhý bod.

- ⇒ Bod B se zobrazí na obrazovce.
- ⇒ Na funkčním symbolu se také druhá vlajka zabarví zeleně.
- ⇒ Body A a B se spojí linií. To je linie A-B.
- ⇒ Vpravo a vlevo od linie A-B se zobrazí další vodicí stopy


### Používání vodicích stop k paralelnímu vedení

	D C C C C C C C C C C C C C C C C C C C
6.1.2	Vodicí stopa jako zat <b>áč</b> ka
Postup	☑ Je aktivován režim navigace "Kontura". [→ 44]
	1. Postavte vozidlo do výchozího bodu požadované linie A-B.
	<ul> <li>2 Stanovte první bod.</li> <li>⇒ Bod A se zobrazí na obrazovce.</li> </ul>
	<ol> <li>Přejeďte na druhou stranu pole. Nemusíte přitom jet v jedné přímé linii.</li> <li>⇒ Při jízdě se za vozidlem bude na obrazovce kreslit linie.</li> </ol>
	<ul> <li>4. ► Stanovte druhý bod.</li> <li>➡ Bod B se zobrazí na obrazovce.</li> <li>➡ Body A a B se spojí linií.</li> </ul>
	5. Vpravo a vlevo od linie A-B se zobrazí další vodicí stopy.
6.1.3	Vodicí stopy podle kompasu
Postup	☑ Je aktivován režim navigace "A+". [→ 44]
	1. Postavte vozidlo do výchozího bodu požadované linie A-B.
	<ul> <li>2. Klepněte na symbol:</li> <li>⇒ Zobrazí se klávesnice.</li> </ul>
	3. Zadejte, na kterou světovou stranu mají vést vodicí stopy. Můžete zadat hodnotu od 0° do 360°.
	<ul> <li>4 Potvrďte.</li> <li>⇒ Na obrazovce se nakreslí několik paralelních vodicích stop, které všechny povedou zadaným směrem.</li> </ul>
6.1.4	Kombinovaná vodicí stopa
	V režimu navigace "A-B a kontura" můžete nakreslit vodicí stopu složenou jak z paralelních přímých linií, tak z křivek.
	Funk <b>č</b> ní symbol Funkce Výsledek

Funk <b>č</b> ní symbol	Funkce	Výsledek
	Stanoví bod A.	

#### Používání vodicích stop k paralelnímu vedení



Funk <b>č</b> ní symbol	Funkce	Výsledek
	Spustí záznam kontury.	Stanoví <b>č</b> ervený bod, který je spojený <b>č</b> ervenou linií s posledním bodem.
	Zastaví záznam kontury.	Stanoví <b>č</b> ervený bod, od kterého bude zaznamenána p <b>ří</b> má linie.
	Stanoví poslední bod a ukon <b>čí</b> záznam linie A-B.	

Postup

#### ☑ Je aktivován režim navigace "A-B a kontura". [→ 44]

1. Postavte vozidlo do výchozího bodu požadované linie A-B.

2.	- Stanovte první bod.
	⇒ Bod A se zobrazí na obrazovce.

- 3. Jeď te rovně, dokud budete potřebovat rovnou vodicí stopu. ⇒ Při jízdě se za vozidlem bude na obrazovce kreslit linie.
  - ⇒ Linie je čárkovaná a přímá.
- RE 4

- Ukončete záznam přímé linie A-B.
- ⇒ Symbol se nahradí symbolem
- ⇒ Na obrazovce se stanoví malý červený bod.
- ⇒ Nyní můžete provést záznam křivky jako vodicí stopy.
- ⇒ Při jízdě se za vozidlem bude na obrazovce kreslit linie.
- 5. Když budete chtít opět zaznamenat rovnou linii, můžete opět poklepat na symbol pokračovat podle kroku 3.
- 6

  - Pokud chcete ukončit záznam, stanovte druhý bod.
- ⇒ Bod B se zobrazí na obrazovce.
- ⇒ Body A a B se spojí linií.

### Využívání automaticky založených vodicích stop

Systém dokáže automaticky zakládat vodicí stopy:

- V souvrati. [→ 48]
- Ve vnitřní části pole. Tento případ je popsán zde.

Díky použití této funkce můžete často vypustit ruční zakládání linie A-B během řízení. Místo toho můžete již od začátku využít systému řízení.

Způsob fungování Pokud se v aplikaci TRACK-Leader na obrazovce zobrazí hranice pole, může systém automaticky zakládat vodicí stopy. Tyto vodicí stopy jsou vždy rovné a probíhají vůči sobě paralelně. První stopa A-B se provede jako spojovací linie mezi body, které byly stanoveny vedle hranice pole. Odstup od hranice pole činí polovinu pracovního záběru.

6.1.5

Postup

Ċ

Vždy se zakládá více sad vodicích stop. Záleží na vás, kterou linii budete chtít použít. Nepotřebné sady vodicích stop byste měli smazat.

Obecně platí pro ovládání tyto fáze:

- 1. Příprava hranice pole: Objeď te pole, načiěte do aplikace ISOBUS-TC hranici pole Shape nebo do aplikace TRACK-Leader nahrajte starou hranici pole.
- 2. Přidání souvratě: [→ 48] Označte přitom parametr "Automatické založení vodicích stop".
- 3. Smažte nepotřebné sady vodicích stop.
- 4. Vyberte vodicí stopu pro práci.

Takto využijete automaticky založených vodicích stop:

- ☑ Nacházíte se na poli, které chcete zpracovat.
- ☑ Spustili jste navigaci.
- ☑ Na obrazovce se zobrazí hranice pole.
- Neexistují žádné vodicí stopy.



- 2. Nastavte parametr "Minimální poloměr otáčení".
- 3. Zaškrtněte parametr "Automatické založení vodicích stop".



Opusťte obrazovku.

- 5. Potvrďte, že chcete založit souvrať. Můžete ji později stále ještě smazat.
- 6.
  - Otevřete seznam s dostupnými sadami vodicích stop.
  - ⇒ Automaticky založené sady vodicích stop nesou označení "Souvrať_(č.)".



- 7. Nyní musíte rozhodnout, které sady vodicích stop si ponecháte a které chcete smazat.
- Klepněte dvakrát na jednu ze sad vodicích stop.
   ⇒ Zobrazí se pracovní obrazovka.





Zobrazí	se p <b>ř</b> ehle	d:			
		1		000	A
	-	-			0
	1	1			4
	L		(D)		212
10.3 km/h			DGPS 09	Ó	
10.3 km/h 213.93 ha	212.66 ha		09 09	Ó	

- ⇒ V přehledu uvidíte dva body: A a B
- 10. Zamyslete se, zda je mezi bodem A a B pro linii A-B vhodná jedna linie.
- 11. Máte nyní dvě možnosti:
- 12. Možnost a: Pokud není vodicí stopa pro zpracování vhodná, smažte sadu vodicích stop.



- Otevřete seznam s dostupnými sadami vodicích stop.
- Smažte sadu vodicích stop. Vždy se smaže označená sada stop. Jednoduchým 14. poklepáním na sadu vodicích stop můžete tuto sadu označit.
- 15. Možnost b: Pokud chcete vodicí stopu zachovat, přejmenujte sadu vodících stop.



- 17. - Přejmenujte označenou sadu vodicích stop.
- 18. Klepněte dvakrát na další sadu vodicích stop.



20. Zamyslete se, zda je mezi bodem A a B pro linii A-B vhodná jedna linie.



- Otevřete seznam s dostupnými sadami vodicích stop.
- 22. - Zde můžete smazat sadu vodicích stop. Vždy se smaže označená sada stop. Jednoduchým poklepáním na sadu vodicích stop můžete tuto sadu označit.
- 23. Zopakujte tyto kroky pro všechny automaticky založené sady vodicích stop.



6.1.6	Vodicí stopy jako kruhy
Postup	☑ Je aktivován režim navigace "Kruh".
	1. Postavte vozidlo na vnější okraj pole vedle zařízení ke kruhovému zadešťování.
	2 - Stapovte první bod
	<ol> <li>Objedite neiméně polovinu obvodu pole.</li> </ol>
	<ul> <li>4. ► Stanovte druhý bod.</li> <li>► Na obrazovco so zobrazí krubové vodicí stopy.</li> </ul>
6.1.7	Adaptivní vodicí stopy
Postup	🗹 Je aktivován režim navigace "Adaptivní kontura ručně" nebo "Adaptivní kontura auto".
	1. Postavte vozidlo do výchozího bodu požadované linie A-B.
	2 - Stanovte první bod
	<ol> <li>Přejedte na druhou stranu pole.</li> </ol>
	⇔ Nad symbolem <b>š</b> ipky se zobrazí linie.
	A V rožimu pavigaco. Adaptivní kontura ručněť označto otáčocí manóvr
	<ol> <li>V režimu navigace "Adaptivní kontura auto" se otočte. Svstém automaticky pozná, že se otáčíte.</li> </ol>
	➡ Vpravo a vlevo od zobrazené linie se zobrazí nové vodicí stopy.
	6. Jedrte podle nové vodicí stopy.
6.1.8	Smazání vodicích stop
	Vodicí stopy můžete kdykoliv smazat a vytvářet nové.
Postup	
	<ol> <li>Dotknete se jednono z techto tunkcnich symbolu na znruba 3 sekundy: Symboly se mohou lišit v závislosti na režimu navigace.</li> </ol>
	➡ Zobrazí se následující hlášení: "Mají se smazat vodicí stopy?"
	2. "Ano" - Potvrďte. ⇔ Vodicí stopy se smažou
6.1.9	Přemisťování vodicích stop
	Pou <b>ž</b> ijte tuto funkci, kdy <b>ž</b> se sice nacházíte v po <b>ž</b> adované jízdní stop <b>ě</b> , ale na terminálu je pozice traktoru zobrazená vedle stopy.
	Tato funkce funguje jen v tomto režimu navigace:
	<ul> <li>Kontura</li> </ul>
Postup	☑ Je spu <b>ště</b> na navigace.



	1. ↓ Posuňte vodicí stopy do polohy přijímače GPS.
	➡ Vodicí stopy, hranice pole a přejezdy se posunou.
6.1.10	Nastavení odstupové vzdálenosti mezi vodicími stopami
	Standardně odpovídá odstupová vzdálenost mezi vodicími stopami pracovnímu záběru, ale můžete ji rovněž změnit.
P <b>ří</b> klad	Pracovní záb <b>ě</b> r polního post <b>ř</b> ikova <b>č</b> e = 18 m
	Chcete se ujistit, že se při zpracování nic nevynechalo.
	Nastavte parametr "Odstup linií" např. na 17,80 m. Poté budete pracovat s 20cm přesahem (10 cm vlevo a 10 cm vpravo).
Postup	☑ Je spu <b>ště</b> na navigace.
	<ol> <li>Přejděte na obrazovku "Nastavení navigace".</li> <li>⇒ Zobrazí se obrazovka "Nastavení navigace".</li> </ol>
	<ol> <li>Klepněte na "Odstup linií".</li> <li>⇒ Zobrazí se klávesnice.</li> </ol>
	3. Zadejte, kolik metrů má být mezi vodicími stopami.
	<ul> <li>4 Potvrďte.</li> <li>⇒ Zobrazí se obrazovka "Nastavení navigace".</li> </ul>
	5. Opusťte obrazovku.
6.1.11	Nastavení intervalu vodicích stop
	Pokud chcete jet paraleln <b>ě</b> a pou <b>ží</b> váte k tomu druhou nebo t <b>ř</b> etí vodicí stopu, m <b>ůž</b> ete nastavit, aby tyto stopy byly ozna <b>č</b> eny výrazn <b>ě</b> ji ne <b>ž</b> jiné stopy.
P <b>ří</b> klad	Při zadání čísla "2" se každá druhá vodicí stopa zobrazí tučně, při zadání čísla "3" se každá třetí vodicí stopa zobrazí tučně atd.
Postup	☑ Je spuštěna navigace.
	<ol> <li>Přejděte na obrazovku "Nastavení navigace".</li> <li>⇒ Zobrazí se obrazovka "Nastavení navigace".</li> </ol>
	<ol> <li>Klepněte na "interval".</li> <li>⇒ Zobrazí se klávesnice.</li> </ol>
	3. Zadejte, v jakém intervalu chcete mít tučně označenou vodicí stopu.
	<ul> <li>4 Potvrďte.</li> <li>⇒ Zobrazí se obrazovka "Nastavení navigace".</li> </ul>

5. Opusťte obrazovku.

### Nastavení režimu intervalu

Jestliže využíváte funkce "interval", můžete určit, zda se označení zpracovávaných vodicích stop má při práci měnit.

"absolutní" – vodicí stopy označené na začátku vždy zůstávají označeny, i když sledují jinou,

Možná nastavení

- "relativní" u tohoto nastavení se zvýraznění přesune, jakmile budete sledovat dříve nezvýrazněnou stopu.





### 6.1.12

### Zvolte nastavení navigace

Režim navigace rozhoduje o tom, jak se mají zakládat vodicí stopy a jak probíhají na poli.

Funk <b>č</b> ní symbol	Funkce
	Přejděte na obrazovku se sadami vodicích stop pro souvrať.
XXXXXX	Přejděte na obrazovku se sadami vodicích stop.
S	Opustí obrazovku "Sady vodicích stop" bez pou <b>ž</b> ití nové sady vodicích stop.
<b>*</b>	Vytvo <b>ří</b> alternativní sadu vodicích stop, zatímco je aktivní jiná sada.
+	Vytvo <b>ří</b> novou sadu vodicích stop.
	Umožní upravit sadu vodicích stop.
×	Sma <b>ž</b> e ozna <b>č</b> enou sadu vodicích stop.

#### Postup

☑ Je spuštěna navigace.

- Přejděte na obrazovku "Sady vodicích stop".
   ⇒ Zobrazí se obrazovka "Sady vodicích stop".

2.

5.

- Vytvořte novou sadu vodicích stop.
   ⇒ Zobrazí se obrazovka "Sady vodicích stop" s řádky: "režim navigace" a "Název".
- 3. Klepněte na řádek "režim navigace".
  - ➡ Zobrazí se seznam.
- 4. Vyberte požadovaný režim navigace.
  - Potvrďte výběr.
     ⇒ Zobrazí se obrazovka "Sada vodicích stop".
- 6. Opusťte obrazovku.
- 7. Zobrazí se obrazovka "Sady vodicích stop".
- 8. Klepněte dvakrát na požadovanou sadu vodicích stop, čímž ji aktivujete na navigační obrazovce.
   ⇒ Vodicí stopy ze sady vodicích stop používané do tohoto okamžiku zmizí.
  - ⇒ Změnili jste režim navigace a nyní můžete založit novou vodicí stopu.
  - ⇒ Sadu vodicích stop můžete kdykoliv změnit.

Existují následující režimy navigace:

Režim navigace "rovnobezny"





V tomto režimu navigace můžete zpracovávat pole v paralelních, rovných pásech.

<u>Režim navigace "A-B</u> a kontura"



.

V tomto režimu navigace můžete založit vodicí stopu, která nejprve zahrnuje jednu konturu a poté přímku A-B.

Režim navigace "Kontura"



Tento režim navigace použijte, pokud má vaše pole průběžně nerovnou hranici.

Režim navigace "A+"



V tomto režimu můžete ručně zadávat, ve kterém geografickém směru se mají založit vodicí stopy. Musíte přitom pouze zadat směr ve stupních (0° až 360°) a vodicí stopy se povedou automaticky a rovnoběžně k sobě.

• <u>Režim navigace "Ada</u>ptivní kontura ručně"



V tomto režimu navigace se zaznamenává trasa vozidla u každého přejezdu. Další vodicí stopa se založí teprve po otočení. Je přesnou kopií posledního přejezdu. Před každým otočením musíte stisknout klávesu.

- Režim navigace "Adaptivní kontura auto"
   Tento režim funguje jako "Adaptivní kontura ručně", terminál ale automaticky rozpozná, že se otáčíte.
- Režim navigace "Kruh"





V tomto režimu navigace můžete zakládat kruhové vodicí stopy, abyste mohli zpracovávat pole, která jsou vybavena zařízením ke kruhovému zadešťování.

Automatické vodicí stopy
 K režimům navigace existuje alternativa: automatické zakládání vodicích stop při práci se souvratí. Více informací naleznete v kapitole: Zpracovávání souvratě [→ 48]

#### Založení alternativní sady vodicích stop během práce

Když pracujete na poli s určitým režimem navigace, můžete například založit alternativní režim navigace s jinými vodicími stopami pro pozdější zpracování.

☑ Je spuštěna navigace.

2.

- Přejděte na obrazovku "Sady vodicích stop".
   ⇒ Zobrazí se obrazovka "Sady vodicích stop".
  - Aktivujte funkci k vytvoření sady vodicích stop během práce.
     ⇒ Zobrazí se obrazovka "Sady vodicích stop" s řádky: "režim navigace" a "Název".
- Klepněte na řádek "režim navigace".
   ⇒ Zobrazí se seznam.
- 4. Vyberte požadovaný režim navigace.
- 5. Potvrď te výběr.
  - ➡ Zobrazí se obrazovka "Sada vodicích stop".
- 6. Opusťte obrazovku.

➡ Zobrazí se obrazovka "Sady vodicích stop".



 Stanovte první bod pro alternativní režim navigace. Přesný vzhled vlajek závisí na tom, jaký režim navigace je aktivován.

⇒ Bod A se zobrazí na obrazovce.

- 9. Na funkčním symbolu se první vlajka zabarví zeleně.
- 10. Přejeďte na druhou stranu pole.



11

- Stanovte druhý bod.
- ⇒ Bod B se zobrazí na obrazovce.
- ⇒ Na obrazovce se také druhá vlajka zabarví zeleně.
- ⇒ Alternativní režim navigace se uloží.
- ⇒ Alternativní režim navigace můžete nyní vybrat v obrazovce "Sady vodicích stop".

6.2

## Paralelní jízdy pomocí monitoru Lightbar a vodicích stop

Monitor Lightbar Vás podporuje při jízdě po vodicí stopě. Ukazuje Vám, kdy opustil stopu a jak se do ní dostat zpět.

Existují tyto typy monitoru Lightbar:

- Monitor Lightbar v grafickém režimu
- Monitor Lightbar v textovém režimu

Kromě monitoru Lightbar se na obrazovce zobrazuje směrová šipka, která ukazuje správný směr řízení.



Monitor Lightbar, vlevo: Textový režim; vpravo: Grafický

1	Ukazatel sm <b>ě</b> ru monitoru Lightbar v textovém re <b>ž</b> imu.	6	Trojúhelník Zde vidíte, jak silně máte zatáčet a jakým směrem, abyste v určité vzdálenosti dosáhli ideální polohy. Viz rovněž parametr "nahled" [→ 89].
2	Aktuální odchylka od vodicí stopy.	$\overline{7}$	Ozna <b>č</b> ení optimální polohy
3	Vodicí stopa Ukazuje optimální polohu vozidla.	8	Aktuální odchylka od vodicí stopy Každý bod odpovídá odchylce 30 cm.
4	Sm <b>ě</b> rová <b>š</b> ipka		
5	Poloha p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> e GPS		

Pokud chcete během práce změnit typ monitoru Lightbar, klepněte prstem na horní část obrazovky.

6.3

## Používání náhledu SECTION-View

Funkce SECTION-View je schématické zobrazení pracovního záběru a sekcí. Zobrazuje se jako symbol vozidla a může nahradit monitor Lightbar.



Bez jobrechneru ISOBUS: Funkce SECTION-View na řádku záhlaví a jako pracovní lišta





S jobrechnerem ISOBUS: Funkce SECTION-View na řádku zápatí a jako pracovní lišta

Jestliže pracujete bez jobrechneru ISOBUS, můžete využívat zobrazení jako pomůcky při ovládání sekcí. Jestliže pracujete s jobrechnerem ISOBUS, ovládají se sekce automaticky. Jejich aktuální stav rozpoznáte podle barev.

Barva	Prove <b>ď</b> te následující:
<b>Š</b> edá	Záznam je vypnutý. Pod sekcí ji <b>ž</b> bylo pole zpracováno nebo vozidlo stojí.
<b>Ž</b> lutá	Záznam je vypnutý. Půda pod sekcí není zpracovaná.
Červená	Vypn <b>ě</b> te sekci. Záznam je zapnutý.
Modrá	Zapn <b>ě</b> te sekci. Záznam je zapnutý.

## Spou**š**tění p**ř**ehrávání dat projetí

V následujících případech tuto kapitolu nemusíte číst:

- SECTION-Control je aktivované
- Máte čidlo pracovní polohy

Pokud nepoužíváte SECTION-Control, ani jste neinstalovali čidlo pracovní polohy, neví software, kdy Váš přístroj (např. postřikovač) pracuje a kdy ne. Proto musíte softwaru sdělit, kdy s prací začnete.

Díky přehrávání dat projetí na monitoru vidíte, které oblasti pole jste již projeli.

Postup

6.5

6.4

☑ Spustili jste navigaci.

- Jakmile začnete pracovat, spusťte záznam.
- ⇒ Funkční symbol změní vzhled:
- ⇒ Zpracovaná plocha se za symbolem vozidla označí zeleně.

### Zpracovávání souvratě

1.

V souvrati můžete zakládat vodicí stopy, které vedou kolem pole.

Výhody:

- Souvrať můžete zpracovat po vnitřní části pole. Díky tomu na pneumatikách nezůstanou po zpracování souvrati žádné zbytky po postřikovací tekutině.
- Funkce SECTION-Control vypíná sekce, které se během zpracování pole nachází v oblasti souvrati.



6

	Funk <b>č</b> ní symbol	V tomto stavu se nachází software, kdy <b>ž</b> se zobrazí tento symbol	Toto se stane, pokud stisknete funk <b>č</b> ní klávesu vedle symbolu
		Souvrať není aktivní a u tohoto pole nebyla prozatím nikdy aktivována. Hranice pole ještě nebyla zaznamenána.	Nelze stisknout.
		Souvra <b>ť</b> není aktivována. Zobrazí se jen v p <b>ří</b> pad <b>ě</b> , kdy <b>ž</b> je hranice pole zaznamenána.	Otevře obrazovku, ve které můžete definovat souvrať.
		Nyní můžete zpracovávat vnitřní oblast pole. Aplikace SECTION-Control zpracovává jen vnitřní část pole. Při přechodu na souvrať se sekce vypnou. Aktivuje se paralelní vedení ve vnitřní části pole.	Aktivuje se paralelní vedení na souvrati.
		Nyní m <b>ůž</b> ete zpracovávat souvrať.	Aktivuje se paralelní vedení ve vnitřní části pole.
	1. (	uje souvrať, ize nastaveni souvraté zménit je dlouhé stisknutí) - smažte souvrať. Založte ji ještě jednou.	n takto:
Parametry	Můžete nakor , "Šířku so Sem zad stroje, na , "Odstup Sem zad záběru p , "Minima Aby se lii vozidlo s , "Autom Pokud ał Vodicí str Přitom se vyhledat, a 3. Jakmile v Pokud ch pásv při	<ol> <li>Založte ji ještě jednou.</li> <li>Můžete nakonfigurovat následující parametry:         <ul> <li>"Šířku souvratě"</li> <li>Sem zadejte, jak široká má být souvrať. Jako základ můžete zadat pracovní záběr nejširšího stroje, např. polního postřikovače.</li> <li>"Odstup vodicích stop"</li> <li>Sem zadejte, jak mají být od sebe vzdáleny vodicí stopy. To zpravidla odpovídá pracovnímu záběru používaného pracovního stroje.</li> <li>"Minimální poloměr otáčení"</li> <li>Aby se linie v souvrati nekřížily pod úhlem 90°, můžete zde zadat poloměr, který dokáže vaše vozidlo s pracovním zařízením projet.</li> <li>"Automatické založení vodicích stop"</li> <li>Pokud aktivujete tuto funkci, vytvoří terminál automaticky vodicí stopy pro vnitřní část pole. Vodicí stopy jsou zaznamenány jako přímé, paralelní linie.</li> <li>Přitom se ve složce se sadami vodicích stop vytvoří tři sady vodicích stop, abyste mohli sami vyhledat, ve kterém směru chcete pole zpracovávat. Sady vodicích stop se nazývají "Souvrat" a 3.</li> <li>Jakmile vyberete jednu sadu vodicích stop, čtěte zde dále. Zvolte nastavení navigace [→ 44]</li> <li>"Režim aplikace z jedné strany"</li> <li>Parametr pro vysévací stroje.</li> </ul> </li> </ol>	

#### Zpracovávání souvratě



V tomto režimu se vodicí stopy založí tak, že vysévací stroj může při prvním nebo druhém přejezdu pracovat jen s polovičním pracovním záběrem.



### Postup

- ☑ Bylo nahráno pole s hranicí pole.
- 1. Spusťte novou navigaci.
  - ⇒ Zobrazí se pole s hranicemi pole a s neoznačenou souvratí.



- 2. Grevřete parametry souvratě.
   ⇒ Zobrazí se parametry.
- 3. Zadejte parametry.



5. Zpracujte vnitřní část pole.

⇒ Po zpracování bude vnitřní část pole zelená a souvrať oranžová:



7. Zpracujte souvrať.

6.



6.6

## Zaznamenejte p**ř**ek**áž**ky

Pokud se na poli nachází přek**áž**ka, můžete zachytit její polohu. Poté budete vždy varováni, než by mohlo dojít ke střetu.

Překážky můžete zachycovat při zpracovávání.

Před překážkou budete varování v těchto případech:

- Když k překážce dojedete za 20 sekund nebo dříve.
- Když bude vzdálenost mezi překážkou a vozidlem kratší než pracovní záběr zemědělského zařízení.

Varování vždy zahrnuje dva prvky:

- Grafické varování v horním levém rohu obrazovky.
  - "hranice pole"

#### Zaznamenejte překážky



- "prekazka"
- Zvukový signál



## POZOR Překážky

Software Vás dokáže varovat před překážkami. Neumí však ani brzdit, ani se překážkám vyhnout.

Funk <b>č</b> ní symbol	Význam
	Vyvolá dal <b>ší</b> funk <b>č</b> ní symboly.
<u>A</u>	Vytvoří novou přek <b>áž</b> ku.
	Smaže všechny překážky.
	Sma <b>ž</b> e vybranou p <b>ř</b> ek <b>áž</b> ku.
	Posune přek <b>áž</b> ku.
۵.	Ulo <b>ží př</b> ek <b>áž</b> ku.

### Postup

- ☑ Spustili jste navigaci.
- 1. Vyvolejte nové funkční symboly.
- 2. → Přidejte překážku.
   ⇒ Zobrazí se klávesnice.
- 3. Pojmenujte překážku.
- 4. Potvrďte.
  - ⇒ Na obrazovce se zobrazí blikající červený bod. Tento bod označuje místo, na kterém se nachází překážka. Vedle něj se zobrazí vzdálenost od překážky k přijímači GPS.
- 5. Pomocí šipek posuňte bod tak, aby vzdálenosti na obrazovce odpovídaly vzdálenostem na poli.



- 🛩 Uložte polohu překážky na poli.
- ⇒ Překážka se nyní zobrazí na pracovní obrazovce.

## 6.6.1 Smazání ozna**č**ení p**ř**ek**áž**ek

6.

Postup Takto smažete značení jedné nebo více překážek:

6





- Stisknutím otevřete obrazovku ke smazání značení překážky.
   ⇒ Zobrazí se obrazovka "Smazat překážky".
- 2. Vyberte požadované překážky. Alternativně můžete pomocí označit všechny překážky nebo odstranit značení.
- Přejděte zpět na pracovní obrazovku.
   ⇒ Zobrazí se následující hlášení: "Opravdu chcete smazat výběr?".
- 4. "Ano" Potvrďte.
- ⇒ Vybrané překážky se smazaly.

Vým**ě**na traktoru

Navigaci můžete kdykoliv přerušit a pokračovat později s jiný traktorem nebo dotykovým terminálem.

Traktor zm**ě**níte takto:

- ☑ Je aktivována navigace a pole je částečně zpracováno.
- V obou traktorových kabinách používáte dotykový terminál od společnosti ME.
- 1. Zastavte traktor 1.
- 2. Opus**ť**te navigaci.
- 3. Uložte pole. [→ 82]
- 4. Synchronizujte data mezi SD kartou a USB flash diskem. [ $\rightarrow$  83]
- 5. Vytáhněte USB flash disk.
- 6. Zastrčte USB disk do terminálu druhého traktoru.
- 7. Synchronizujte data mezi SD kartou a USB flash diskem.
- 8. Načtěte pole.
- 9. Spusťte navigaci.

6.7

Postup

## 7 Spínání sekcí pomocí SECTION-Control

7.1	Aktivujte SECTION-Control		
Postup	Aby bylo mo <b>ž</b> né spínat automaticky sekce p <b>ř</b> ipojeného pracovního po <b>čí</b> ta <b>č</b> e ISOBUS, je t <b>ř</b> eba postupovat takto:		
	1. Připojte pracovní počítač ISOBUS na ISOBUS.		
	<ol> <li>Nakonfigurujte nastavení pro tento pracovní počítač. [→ 90]</li> </ol>		
	3. Spusťte navigaci. [→ 23]		
	4. Nastavte pracovní režim. [→ 54]		
7.2	Změna pracovního režimu aplikace SECTION-Control		
	<ul> <li>Pokud je aktivovaná aplikace SECTION-Control, můžete pracovat ve dvou režimech:</li> <li>Automatickém režimu</li> <li>V automatickém režimu systém automaticky zapíná a vypíná sekce.</li> <li>Manuálním režimu</li> <li>V manuálním režimu musíte sekce zapínat a vypínat vždy ručně.</li> </ul>		
Ovládací prvky	Funk <b>č</b> ní symbol Význam		
	Přepíná mezi ručním a automatickým režimem.		
	Na pracovní obrazovce vidíte, který re <b>ž</b> im je práv <b>ě</b> aktivní:		
	Symbol Význam		
	Aktivní je automatický režim.		
	Aktivní je manuální režim.		

7.3

## Zobrazení mapy se skutečnými hodnotami

Při práci si můžete nechat vizualizovat aplikovaná množství jako mapu se skutečnými hodnotami.

Postup

- ☑ Jobrechner ISOBUS je připojen k základnímu vybavení ISOBUS.
- Aplikace SECTION-Control je aktivní.
- ☑ Je spuštěna navigace.
- ☑ Při práci zabarví navigace zpracovávanou oblast zeleně.
  - ¢r

MANU

- 1. Aktivujte vizualizaci požadované hodnoty.
  - $\Rightarrow$  Na hlavní obrazovce se nyní modře označí oblasti s podobnou požadovanou hodnotou.

FLEKTRONIK

A TRIMBLE COMPANY

2. Přejeď te dvakrát doleva ukazováčkem přes spodní oblast obrazovky:



- Poklepejte na legendu.
   ⇒ Zobrazí se nastavitelné parametry.
- 4. Nakonfigurujte tyto parametry. Jejich vysvětlení naleznete v tomto návodu k manipulaci.

Parametr "DDI 2" nebo označení aplikovaného prostředku Aktivuje a deaktivuje zobrazení.

Parametr "Minimální hodnota" Sem zadejte nejni**žší** hodnotu.

Parametr "Maximální hodnota" Sem zadejte nejvyšší hodnotu.

Parametr "Počet stupňů"

Zadejte počet stupňů.

7.4

## Ovládání strojů s více pracovními šířkami

Pokud používáte jobrechner, ve kterém je nakonfigurováno hned několik pracovních záběrů, dokáže je aplikace SECTION-Control automaticky rozpoznat.

Může se jednat např. o tyto stroje:

- Polní postřikovače se dvěma rameny
- Vysévací stroje, které kromě osiva dokážou rozmetat také hnojivo

Aplikace SECTION-Control Vám umožní nastavit spínání každého pracovního záběru samostatně. Na obrazovce "Nastavení | SECTION-Control" je proto jeden profil pro každý pracovní záběr. [→ 90]

Na navigační obrazovce nelze současně zobrazit výsledky všech pracovních záběrů. Náhled by byl velmi nepřehledný. Proto je třeba aktivovat jeden z pracovních záběrů. Plocha zpracovávaná tímto záběrem se na obrazovce zobrazí zeleně.



Všechny plochy zpracovávané jinými záběry budou na pozadí. Jakmile aktivujete jiný záběr, uvidíte také jeho pracovní výsledky.

Postup

Pracovní záběr aktivujete takto:

- Stroj má dva pracovní záběry.
- Aplikace SECTION-Control je aktivní.
- ☑ Je spuštěna navigace.
- Aby se zobrazil přehled dostupných pracovních záběrů, přejíždějte přes počítadla směrem doleva, dokud se nezobrazí symboly pracovního záběru. (volitelně)
   ⇒ Aktivovaný pracovní záběr je označený šipkou.
- 2. Klepněte na symbol vozidla:



⇒ Aktivuje se další pracovní záběr.



## 8 Práce s aplikačními mapami

Aplikační mapa je podrobná mapa pole. Pole je na této mapě rozděleno do více oblastí. Aplikační mapa obsahuje informace o tom, jak intenzivně se mají práce v dané oblasti provádět.

Jakmile se aplikační mapa načte, zkontroluje software pomocí souřadnic GPS u vozidla, jaké množství má být aplikováno podle aplikační mapy, a předá tyto informace jobrechneru ISOBUS.

Terminál dokáže otevírat aplikační mapy ve dvou formátech:

- Formát ISO-XML
  - Aplikační mapu je třeba přidat na PC k zakázce ISO-XML.
  - Aplikační mapu lze používat jen spolu se zakázkou ISO-XML prostřednictvím aplikace ISOBUS-TC.
  - V jedné zakázce lze používat až čtyři aplikační mapy současně. Díky tomu lze u pracovních zařízení, která mají více než jeden dávkovací systém, používat pro každý systém vždy jednu aplikační mapu.
- Formát Shape (shp)
  - Aplikační mapa se naimportuje do ISOBUS-TC. [→ 10]
  - Současně lze používat jen jednu aplikační mapu.

## 8.1 Aplikační mapa ze zakázky ISO-XML

Postup

- 1. V databázi polí vytvořte zakázku ISO-XML s jednou nebo více aplikačními mapami.
- 2. Přeneste zakázku na terminál. Více informací se dozvíte v návodu ISOBUS-TC.
- 3. Otevřete zakázku v aplikaci ISOBUS-TC. Na základě konfigurace je případně třeba prověřit, zda byla správně nastavena požadovaná hodnota.
- 4. Spusťte zakázku v aplikaci ISOBUS-TC.
- 5. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 6. Přijeďte k poli.
- 7. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
   ⇒ Na pracovní obrazovce uvidíte barevnou aplikační mapu.

8.1.1 Více aplikačních map současně

Pomocí aplikace TRACK-Leader Ize současně používat více aplikačních map pro více dávkovacích systémů.

Předpoklady:

- Musí být aktivována licence "MULTI-Control".
- Obě aplikační mapy musí být součástí zakázky ISO-XML.
- Pracovní počítač ISOBUS pracovního zařízení musí podporovat tuto funkci.

Existuje tyto scénáře administrace více aplikačních map současně:

- Pracovní ústrojí s více dávkovacími systémy a více pracovními záběry
- Pracovní ústrojí s více dávkovacími systémy s jedním pracovním záběrem

V každém případě musíte při práci vybrat možnost udávající, která aplikační mapa se má zobrazit na obrazovce. Ovládání aplikace TRACK-Leader se liší podle daného scénáře.



	Více dávkovacích systémů a více pracovních záběrů
	Pracovní ústrojí disponuje více dávkovacími systémy a každý dávkovací systém disponuje vlastním pracovním záběrem. Např. polní postřikovač se dvěma armaturami a dvěma rameny, vysévací stroj roznášející osivo a hnojivo. Pracovní záběry pak lze osadit za sebe.
Postup	Takhle zm <b>ě</b> níte zobrazenou aplika <b>č</b> ní mapu:
	☑ Je spuštěna navigace s aplikačními mapami.
	<ol> <li>Na pracovní obrazovce klepněte na symbol vozidla.</li> <li>⇒ Zobrazí se další aplikační mapa ze zakázky.</li> </ol>
	Více dávkovacích systémů s jedním pracovním záběrem
	Pracovní ústrojí disponuje více dávkovacími systémy, které však sdílejí jeden pracovní záběr. Např. rozmetadlo hnojiv s více než jednou nádrží a více dávkovacími systémy, avšak pouze s jedním pracovním záběrem. U takového rozmetadla hnojiv se směs hnojiva sbíhá z více nádrží a je rozmetána přes rozdělovací zařízení.
Postup	Takhle zm <b>ě</b> níte zobrazenou aplika <b>č</b> ní mapu:
	☑ Je spuštěna navigace s aplikačními mapami.
	<ol> <li>Vlevo dole nad oblastí počítadel se zobrazí označení aplikovaného prostředku. Klepněte na tento text.</li> <li>➡ Zobrazí se další aplikační mapa ze zakázky.</li> </ol>
8.2	Aplika <b>č</b> ní mapy Shape
	Aplikační mapy Shape je třeba naimportovat do aplikace ISOBUS-TC. [→ 10]
8.3	Zobrazení aplika <b>č</b> ní mapy
	Pokud pracujete s aplika <b>č</b> ní mapou, m <b>ůž</b> ete vizualizovat jednotlivé po <b>ž</b> adované hodnoty jako aplika <b>č</b> ní mapu.
Postup	Aplikační mapa je načtená.
	☑ Je spu <b>ště</b> na navigace.
	<ol> <li>Otevřete vizualizaci.</li> <li>⇒ Na hlavní obrazovce se nyní barevně označí oblasti s jednotlivými požadovanými hodnotami.</li> </ol>
	2. Přejeď te doleva ukazováčkem přes spodní oblast obrazovky.
	10.7 km/h 200 l/ha DGPS 215.76 ha 48.79 ha

➡ Zobrazí se legenda:



# 9 Automatické řízení TRACK-Leader AUTO

9.1



Základní k	pezpe <b>č</b> nostní	informace
------------	-----------------------	-----------

Vždy když používáte automatické řízení, mějte na paměti tyto bezpečnostní pokyny:

- Jako řidič jste zodpovědný za bezpečné používání systému řízení. Systém není k určen k nahrazení řidiče. Aby nedocházelo ke smrtelným nehodám nebo nebezpečným zraněním způsobeným jedoucím vozidlem, nikdy neopouštějte místo řidiče, pokud je zapnuto automatické řízení.
- Systém řízení neumí objíždět překážky. Řidič musí vždy pozorovat aktuální trasu a v případě nutnosti objet překážku musí převzít ruční řízení.
- Systém řízení NEKONTROLUJE rychlost jízdy vozidla. Řidič vždy sám musí určovat rychlost vozidla, aby pracoval s bezpečnou rychlostí a aby se vozidlo nevymklo kontrole nebo nepřevrátilo.
- Systém řízení převezme při aktivaci řízení během testování, kalibrace a při práci kontrolu nad řízením vozidla. Jakmile bude řízení aktivní, mohou se řízené části vozidla (kola, nápravy, body zlomu) chovat nepředvídatelně. Před aktivací systému řízení se ujistěte, že se v blízkosti vozidla nenachází žádné osoby ani překážky. Tím se vyvarujete usmrcení, zraněním a věcným škodám.
- Systém řízení se nesmí používat na veřejných komunikacích ani jiném veřejném prostranství. Než vyjedete na komunikaci nebo veřejné prostranství, ujistěte se, že je automatické řízení vypnuté.

Příprava terminálu k	práci se systémem	TRACK-Leader AUTO
----------------------	-------------------	-------------------

Než systém TRACK-Leader AUTO použijete poprvé, je třeba v terminálu provést několik nastavení:

- 1. Aktivujte licenci "TRACK-Leader AUTO" v aplikaci "Service" terminálu. Způsob aktivace licencí se dozvíte v uživatelské příručce terminálu.
- Pokud používáte AG-STAR nebo SMART-6L, aktivujte ovladač GPS "TRACK-Leader AUTO". U NAV-900 musíte aktivovat ovladač GPS "AG-200, NAV-900". Způsob aktivace ovladače GPS se dozvíte v uživatelské příručce terminálu.
- 3. V aplikaci TRACK-Leader: V menu "Nastavení" > "Obecné" aktivujte parametr "TRACK-Leader AUTO".
- 4. Připojte pracovní počítač nebo aktivujte virtuální pracovní počítač v aplikaci Virtual ECU.
- Zajistěte, aby byl v nastaveních systému TRACK-Leader AUTO vybrán správný profil vozidla [→ 104].
- Pokud používáte aplikaci TRACK-Leader AUTO eSteer, naimportujte navíc parametr "Ruční zásah do řízení". [→ 104]

## 9.3 "TRACK-Leader AUTO s pracovním počítačem řízení ECU-S1

9.3.1	Zapnutí jobrechneru <b>ří</b> zení
	Teprve po zapnutí a najetí jobrechneru <b>ří</b> zení lze aktivovat automatické <b>ří</b> zení.
	Za jobrechner řízení označujeme v této kapitole a podkapitolách jobrechner řízení ECU-S1.
Postup	Jobrechner zapnete takto:





- Stiskněte spínač "AUTO" do střední polohy.

- ⇒ Začne svítit symbol "OFF".
- ⇒ Jobrechner řízení najede. To může trvat až dvě minuty.

Takhle poznáte, že jobrechner řízení je připraven k provozu:

1. na LED ukazatelích na plášti. Viz návod k jobrechneru řízení.

nebo

1.

- 1. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 2. Klepněte na "Nastavení".
- 3. Vyčkejte, dokud se nezobrazí tlačítko "TRACK-Leader AUTO". Tlačítko bude zašedlé, dokud nenajede jobrechner řízení.

### 9.3.2 Vypnutí jobrechneru řízení

Jakmile již nebudete automatické řízení používat, vypněte před opuštěním kabiny a vypnutím motoru vozidla jobrechner řízení:

- Zajistíte tím, aby nikdo nemohl záměrně aktivovat systém řízení.
- Jobrechner řízení není nijak rušen změnami napětí, ke kterým může docházet při zapalování a vypínání motoru vozidla.

Existuje více možností, jak vypnout jobrechner řízení:

- Vypnutí jobrechneru řízení hlavním spínačem;
- U některých vozidel lze jobrechner řízení vypnout tím, že vypnete motor. To však neplatí pro všechny typy připojení.

Postup

Takhle vypnete jobrechner řízení hlavním spínačem:



Stiskněte spínač "OFF".
 ⇒ Přestane svítit symbol "OFF".

9.3.3 Aktivace a ovládání automatického **ří**zení

1.

Když je automatické řízení aktivní, přebere systém řízení kontrolu nad řídicími mechanismy, jakmile v aplikaci TRACK-Leader stanoví vodicí stopu.



### "TRACK-Leader AUTO s pracovním počítačem řízení ECU-S1

🔥 🔨 VAROVÁNÍ
Neznalost rizik Smrt nebo t <b>ěž</b> ká zran <b>ě</b> ní
<ul> <li>Před montáží systému a jeho použitím si přečtěte celou dokumentaci a seznamte se s</li> </ul>

mo**ž**nými riziky a nebezpe**čí**m.

	🔥 VAROVÁNÍ
Δ	Jedoucí vozidlo Smrt nebo t <b>ěž</b> ká zran <b>ě</b> ní
	<ul> <li>Dokud je zapnutý jobrechner řízení ECU-S1, nikdy nesmíte opustit vozidlo.</li> </ul>
	<ul> <li>Před uvedením do provozu, kalibrací, nakonfigurováním nebo použitím systému řízení se ujistěte, že se v okolí vozidla nenachází žádné osoby ani předměty.</li> </ul>

	VAROVÁNÍ
	Nehoda v d <b>ů</b> sledku necht <b>ě</b> né aktivace systému Smrt nebo t <b>ěž</b> ká zranění
	<ul> <li>Než vyjedete na komunikaci, vypněte jobrechner řízení.</li> </ul>
	<ul> <li>Na komunikaci nesmíte jobrechner řízení nikdy zapínat.</li> </ul>

🔥 VAROVÁNÍ
Systém neumí obj <b>íž</b> dět přek <b>áž</b> ky Sr <b>áž</b> ka s přek <b>áž</b> kou
<ul> <li>Při jízdě pozorujte pole a objeď te ručně všechny překážky. V případě nouze zastavte vozidlo.</li> </ul>

Symbol	Funkce
	Automatické řízení není možné. Příčiny mohou být tyto: Pracovní počítač řízení uzamknul funkci z důvodu chybového hlášení. Nezaložili jste žádné vodicí stopy.
	Důsledky:
	Nic se nestane, protože symbol je deaktivován.
	Aktivujte a deaktivuje automatické <b>ří</b> zení. V oblasti stavu vidíte aktuální stav:
	- Automatické řízení je aktivováno. Systém řídí k vodicí stopě.
	- Automatické řízení je aktivováno. Vozidlo následuje vodicí stopu.
	- Automatické <b>ří</b> zení je deaktivováno.

#### "TRACK-Leader AUTO s pracovním počítačem řízení ECU-S1



Symbol	Funkce
$\checkmark$	Řídí vozidlo doleva. Až k další změně vodicí stopy je vozidlo vedeno rovnoběžně s vodicí stopou.
	Řídí vozidlo doprava. Až k další změně vodicí stopy je vozidlo vedeno rovnoběžně s vodicí stopou.

Postup

- ☑ Splnili jste všechny předpoklady. Viz kapitola: Příprava terminálu k práci se systémem TRACK-Leader AUTO [→ 59]
- ☑ Nacházíte se na poli.
- 1. Spusťte motor vozidla.
- 2. Zapněte terminál.
- 3. Zapněte pracovní počítač řízení. [→ 59]
- 4. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 5. Klepněte na položku "Navigace".
   ⇒ Zobrazí se pracovní obrazovka.
- 6. Vyčkejte, dokud nenajede pracovní počítač řízení.
  - ➡ Zobrazí se následující hlášení:
    - "TRACK-Leader AUTO a ECU-S1:

Před uvedením do provozu si přečtěte dokumentaci systému, zejména bezpečností pokyny, a řiďte se jimi."

- ⇒ Pracovní počítač řízení najel.
- 7. Potvrďte.
- 8. Klepněte na
- 9. Zkontrolujte, zda je na řádku "Sada parametrů" [→ 65] nastaven správný profil vozidla.
- 10. Pokud je profil vozidla správný, klepněte na Pokud není, vyberte ve Virtual ECU správný profil vozidla a stroje.
  - ➡ Vpravo od pracovní obrazovky vidíte funkční symbol aktivovat, dokud nezaložíte linii A-B.
- 11. Vyberte režim navigace. [→ 44]
- 12. Ujistěte se, že máte dobrý signál GPS.
- 13. Založte linii A-B. [→ 36] Při zakládání linie A-B musíte vozidlo řídit ručně.
- 14. Jakmile založíte bod B, můžete aktivovat systém řízení. Důležité je, aby vozidlo jelo ve směru zpracovávání. V tomto případě se bude správně rozpoznávat směr.
- 15. Existuje více možností, jak aktivovat automatické řízení:

Možnost 1: Klepněte na



### Mo**ž**nost 2:

- Podržte na cca 1 sekundu stisknuté tlačítko "AUTO".

Možnost 3: Aktivujte volitelný nožní spínač.

Možnost 4: U aplikace TRACK-Leader AUTO Iso u některých modelů vozidla navíc pomocí aktivačního tlačítka ve vozidle nebo přes správu souvratě. Řiďte se uživatelskou příručkou vozidla.

1

⇒ Svmbol



⇒ Aktivuje se systém řízení. Převezme kontrolu nad řízením.

v oblasti počítadel se nahradí za:

- 16. Jeďte až na konec souvratě.
- 17. Jakmile se dostanete na souvrať, deaktivujte systém řízení. V další kapitole se dozvíte jak. [→
  63]
- 18. Otočte se manuálně.
- Po otočení veďte vozidlo, dokud nebude zachycena další linie A-B, tedy dokud se neoznačí modře.
- 20. Aktivujte automatické řízení.

⇒ Opět bude aktivován systém řízení.

21. Vaše úloha nyní spočívá zejména v regulaci rychlosti a zastavení v případě potřeby.

### 9.3.4 Deaktivace automatického řízení

Když je automatické řízení deaktivováno, je pracovní počítač řízení sice zapnutý, ale neřídí vozidlo.

Deaktivujte automatické řízení v těchto situacích:

- Před otočením.
- Před vypnutím pracovního počítače řízení, terminálu nebo vozidla.
- Když chcete převzít kontrolu nad vozidlem.

Postup

### Takto deaktivujete automatické řízení:



– Stiskněte krátce tlačítko "AUTO".



Možnost 2: Klepněte na pracovní obrazovce aplikace TRACK-Leader na symbol Možnost 2: Otočte volantem. Pokud silně otočíte volantem, nebo jeho otáčení zastavíte, rozpozná vestavěný snímač, že přebíráte kontrolu. Automatické řízení je deaktivováno. Možnost 4: Aktivujte volitelný nožní spínač.

Možnost 5: U aplikace TRACK-Leader AUTO Iso u některých modelů vozidla navíc pomocí aktivačního tlačítka ve vozidle nebo přes správu souvratě. Řiďte se uživatelskou příručkou vozidla.



MANU

nahradil:

➡ V prostoru počítadel pracovní obrazovky vidíte, že se symbol

### 9.3.5 Jemné nastavení systému **ří**zení

Protože systém řízení již byl nakalibrován, funguje bez problémů téměř ve všech situacích. Může se však stát, že zejména okolnosti si vyžádají nutnost úpravy hodnot. Například v případě zvláštních podmínek pole, přídavných zařízení, rychlosti jízdy atd.

### Vyloučení příčin

Když není řízení systému uspokojivé:

- 1. Zkontrolujte kvalitu signálu GPS.
- 2. Zajistěte, aby byl jobrechner řízení ukotven bez vibrací a na určeném kotevním místě.
- 3. Zajistěte, aby byl přijímač GPS ukotven na určeném kotevním místě.
- 4. Zkontrolujte, zda jste vybrali správný profil vozidla a správný profil stroje.

### Jemné nastavení

Poté, co jste vyloučili jiné příčiny, můžete jemně nastavit systém řízení.

Po kalibraci se u každého parametru vždy zobrazí optimální hodnota pro zvolené vozidlo bez pracovního zařízení. Hodnoty můžete upravit podle aktuálních podmínek na poli a připojeného zařízení tím, že postupně zvýšíte nebo snížíte parametry.

	POZORNĚNÍ
Na Vš Po str	áhlé a silné vychýlení vozidla sechny zm <b>ě</b> ny parametrů jsou přebírány ihned, bez nutnosti restartu. okud výrazně zvýšíte hodnotu jednoho parametru, může vozidlo reagovat silným vychýlením na ranu.
٥	Zvy <b>š</b> ujte hodnoty v malých krocích.
Up kaž	ravujte postupně a jednotlivě následující parametry, aby se systém řízení choval optimálně. Po zdé změně zkontrolujte její dopad:
1.	"Agresivita motoru" – jen u systémů s motorem volantu.
2.	"Reakce řízení"
3.	"Agresivita p <b>ř</b> i zm <b>ěně</b> kurzu"
4.	"Tolerance odchylky"
5.	"Záznam <b>č</b> ar"
6.	"Reakce při couvání"
Po	kud bude poté systém fungovat lépe, ale stále ne optimáln <b>ě</b> , zopakujte nastavení v tomto po <b>ř</b> adí.
Кр	prohlédnutí parametr <b>ů</b> :
1.	Zapněte jobrechner řízení. [→ 59]
2.	Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
3.	Zajist <b>ě</b> te, aby byl aktivován profil vozidla [→ 104] odpovídající vozidlu.

30302432a-02-CS

Postup



- 4. Spusťte novou navigaci.
- 5. Na pracovní obrazovce klepněte na



### Sada parametrů

Tento parametr Vám ukazuje, pro jakou kombinaci vozidla a připojeného zařízení jsou nakonfigurované a uložené parametry.

Sada parametrů přijímá parametry ze dvou zdrojů:

- Z profilu vozidla z nabídky TRACK-Leader AUTO.
- Od pracovního zařízení přes pracovní počítač nebo přes virtuální pracovní počítač z aplikace Virtual ECU.

Při každém připojení známé kombinace vozidel se načtou parametry řízení naposledy použité pro tuto kombinaci vozidel.

### Záznam tratě

Tímto parametrem můžete ovlivnit, jak rychle má systém začít řídit směrem k nově stanovené vodicí stopě.

Cílem nastavení je, aby vozidlo jelo co nejkratší cestou, aniž by přitom muselo reagovat příliš ostře nebo náhle.

### Reakce řízení (při jízdě dopředu)

Tímto parametrem můžete ovlivnit, jak rychle má systém reagovat na řídicí povely při jízdě dopředu.



1	Příliš vysoká hodnota. Systém reaguje příliš rychle. Výsledkem je neklidný chod kol.	3	Příliš nízká hodnota. Systém reaguje příliš pomalu. Korekce nejsou příliš časté.
2	ldeální hodnota		

### Reakce při couvání

Tímto parametrem můžete ovlivnit, jak rychle má systém reagovat na řídicí povely při couvání.



Odpovídající parametr v jobrechneru řízení: "Reakce při couvání" (englisch: Reverse Response)

### Agresivita při změně kurzu

Tímto parametrem můžete ovlivnit, jak silně má systém řídit kola zpět při korekci kurzu.

- Pokud systém předčasně koriguje kola, začne být vozidlo neklidné. Nastavená hodnota je příliš vysoká.
- Jestliže systém řídí zpět kola příliš slabě nebo pomalu, opouští vozidlo často vodicí stopu.
   Nastavená hodnota je příliš nízká.

Ke kontrole můžete pozorovat pohyby předku vozidla:



Čím častěji předek vozidla mění směr, tím častěji se vozidlo vlní

1	P <b>říliš</b> vysoká hodnota. P <b>ř</b> edek vozidla m <b>ě</b> ní směr p <b>říliš č</b> asto.	3	P <b>říliš</b> nízká hodnota. P <b>ř</b> edek vozidla m <b>ě</b> ní směr p <b>říliš</b> málo.
2	Ideální hodnota		

Odpovídající parametr v pracovním počítači řízení: "Agresivita při změně kurzu" (anglicky: Heading Aggressiveness)

### Tolerance odchylky

Tímto parametrem můžete ovlivnit, u které odchylky od ideální vodicí stopy systém začne korigovat směr jízdy. Jinými slovy můžete tímto nastavit, kolik centimetrů vedle vodicí stopy smí vozidlo jet.



Čím častěji systém zjistí chybu, tím častěji koriguje směr



1	Příliš nízká hodnota Tolerance odchylky je příliš nízká. Vozidlo mění směr příliš často.	3	Příliš vysoká hodnota Tolerance odchylky je příliš vysoká. Vozidlo nemění směr příliš často.
2	Ideální hodnota		

Odpovídající parametr v jobrechneru řízení: "Tolerance odchylky" (anglicky: Cross Track Error)

### Agresivita motoru

Tímto parametrem můžete ovlivnit, jak rychle má motor k volantu reagovat na řídicí povely. Parametr funguje jako "Reakce řízení", funguje však jen u systémů s motorem k volantu.

### Ruční zásah do řízení

Tímto parametrem můžete nastavit, jak velkou sílu chcete vynaložit, když vozidlo řídíte volantem.

Při prvním uvedení systému do provozu se pro vozidlo stanoví původní hodnota. K zajištění pozdějšího jemného doladění musí pracovní počítač řízení poté tuto hodnotu jednorázově importovat. [→ 104]

U nízké hodnoty stačí držet volant a systém řízení se deaktivuje. Při vyšší hodnotě je třeba vynaložit větší sílu. Pokud je však hodnota příliš nízká, může se stát, že se systém deaktivuje, jakmile se zvýší síla potřebná pro pohyb kol.

### Příklady:

- U nízkotlakých pneumatik, v těžké zemině nebo nebo u pracovního nástroje v přední hydraulice je třeba hodnotu v případě potřeby zvýšit, aby mohl systém řídit.
- Abyste měli jistotu, je třeba u úzkých pneumatik a v dobrých podmínkách hodnotu snížit.

## UPOZORN**Ě**NÍ

Nehoda v důsledku nevypnutí systému

Pokud není ruční zásah do řízení správně nastaven, nebude možná systém řízení při zásahu řidiče deaktivován, takže se úhybný manévr nepodaří a vzniká riziko nehody. Vozidla se systémem ECU-S1 lze provozovat jen v případě, že je ruční zásah do řízení správně nastaven a funguje.

- Importujte původní hodnotu parametru z pracovního počítače ECU-S1. [→ 104] Bez tohoto importu nelze parametr změnit.
- Nakonfigurujte parametr pro každou konfiguraci vozidla a pracovního zařízení (sadu parametrů).

9.3.6	Ukon <b>č</b> ení práce
Postup	Po zpracování pole:
	1. Deaktivujte automatické <b>ří</b> zení.

2. Vypněte jobrechner řízení.

## 9.4 TRACK-Leader AUTO s NAV-900

Uvědomte si, že musíte NAV-900 jako systém pro automatické řízení vždy nechat schválit a zaevidovat na oficiálních úřadech podle příslušných místních předpisů.



### 9.4.1 Zapnutí a vypnutí pracovního počítače řízení

Pracovní počítač řízení je integrován přímo do přijímače GNSS NAV-900. Proto není nutné zvlášť zapínat nebo vypínat pracovní počítač řízení, když práci zahajujete nebo ukončujete.

Jakmile je přijímač správně namontován a připojen, pracovní počítač řízení se automaticky zapne a vypne.

### 9.4.2 Aktivace a ovládání automatického řízení

Když je automatické řízení aktivní, přebere systém řízení kontrolu nad řídicími mechanismy, jakmile v aplikaci TRACK-Leader stanoví vodicí stopu.

\Lambda VAROVÁNÍ
Neznalost rizik Smrt nebo t <b>ěž</b> ká zran <b>ě</b> ní
<ul> <li>Před montáží systému a jeho použitím si přečtěte celou dokumentaci a seznamte se s možnými riziky a nebezpečím.</li> </ul>

Jedoucí vozidlo Smrt nebo t <b>ěž</b> ká zran <b>ě</b> ní
<ul> <li>Dokud je zapnutý pracovní počítač řízení, nikdy nesmíte opustit vozidlo.</li> </ul>
<ul> <li>Před uvedením do provozu, kalibrací, nakonfigurováním nebo použitím systému řízení se ujistěte, že se v okolí vozidla nenachází žádné osoby ani předměty.</li> </ul>

VAROVÁNÍ
Nehoda v důsledku nechtěné aktivace systému Smrt nebo těžká zranění
<ul> <li>Než vyjedete na komunikaci, vypněte jobrechner řízení.</li> </ul>
<ul> <li>Na komunikaci nesmíte jobrechner řízení nikdy zapínat.</li> </ul>

A VAROVÁNÍ
Systém neumí obj <b>íž</b> dět přek <b>áž</b> ky Sr <b>áž</b> ka s překážkou
<ul> <li>Při jízdě pozorujte pole a objeď te ručně všechny překážky. V případě nouze zastavte vozidlo.</li> </ul>

Symbol	Funkce
AUTO	Automatické řízení není možné. Příčiny mohou být tyto: • Pracovní počítač řízení uzamknul funkci z důvodu chybového hlášení. • Nezaložili jste žádné vodicí stopy.

Symbol	Funkce
	Důsledky: Nic se nestane, protože symbol je deaktivován.
	Aktivujte a deaktivuje automatické <b>ří</b> zení. V oblasti stavu vidíte aktuální stav: - Automatické <b>ří</b> zení je aktivováno. Vozidlo následuje vodicí stopu. - Automatické <b>ří</b> zení je deaktivováno.
$\langle \neg$	Řídí vozidlo doleva. Až k další změně vodicí stopy je vozidlo vedeno rovnoběžně s vodicí stopou.
	Řídí vozidlo doprava. Až k další změně vodicí stopy je vozidlo vedeno rovnoběžně s vodicí stopou.

Postup

- ☑ Splnili jste všechny předpoklady. Viz kapitola: Příprava terminálu k práci se systémem TRACK-Leader AUTO [→ 59]
- Nacházíte se na poli.
- 1. Spusťte motor vozidla.
- 2. Zapněte terminál.
- 3. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- Klepněte na položku "Navigace".
   ⇒ Zobrazí se pracovní obrazovka.
- 5. Vyčkejte, dokud NAV-900 nenajede.
  - ➡ Zobrazí se následující hlášení: "TRACK-Leader AUTO a NAV-900: Před uvedením do provozu si přečiěte dokumentaci systé
    - Před uvedením do provozu si přečtěte dokumentaci systému, zejména bezpečností pokyny, a řiďte se jimi."
  - ⇒ Pracovní počítač řízení najel.
- 6. Potvrďte.
  - ➡ Vpravo od pracovní obrazovky vidíte funkční symbol . Systém nebude možné aktivovat, dokud nezaložíte linii A-B.
- 7. Vyberte režim navigace. [→ 44]
- 8. Ujistěte se, že máte dobrý signál GPS.
- 9. Založte linii A-B. [→ 36] Při zakládání linie A-B musíte vozidlo řídit ručně.
- 10. Jakmile založíte bod B, můžete aktivovat systém řízení. Důležité je, aby vozidlo jelo ve směru zpracovávání. V tomto případě se bude správně rozpoznávat směr.
- 11. Existuje více možností, jak aktivovat automatické řízení:





	Možnost 2: Stiskněte volitelný externí spínač. Možnost 3: U aplikace TRACK-Leader AUTO Iso u některých modelů vozidla navíc pomocí aktivačního tlačítka ve vozidle nebo přes správu souvratě. Řiďte se uživatelskou příručkou vozidla. ⇒ Symbol v oblasti počítadel se nahradí za:
	12. Jeď te až na konec souvratě.
	<ul> <li>13. Jakmile se dostanete na souvrať, deaktivujte systém řízení. V další kapitole se dozvíte jak. [→</li> <li>63]</li> </ul>
	14. Oto <b>č</b> te se manuáln <b>ě</b> .
	15. Po oto <b>č</b> ení ve <b>ď</b> te vozidlo, dokud nebude zachycena dal <b>ší</b> linie A-B, tedy dokud se neozna <b>čí</b> mod <b>ř</b> e.
	<ul> <li>16. Aktivujte automatické řízení.</li> <li>⇒ Opět bude aktivován systém řízení.</li> </ul>
	17. Va <b>š</b> e úloha nyní spo <b>čí</b> vá zejména v regulaci rychlosti a zastavení v p <b>ří</b> pad <b>ě</b> potřeby.
9.4.3	Deaktivace automatického řízení
	Kdy <b>ž</b> je automatické <b>ří</b> zení deaktivováno, je NAV-900 sice zapnutý, ale ne <b>ří</b> dí vozidlo.
	<ul> <li>Deaktivujte automatické řízení v těchto situacích:</li> <li>Před otočením.</li> <li>Před vypnutím pracovního počítače řízení, terminálu nebo vozidla.</li> <li>Když chcete převzít kontrolu nad vozidlem.</li> </ul>
Postup	Takto deaktivujete automatické <b>ří</b> zení:
	<ol> <li>Možnost 1: Klepněte na pracovní obrazovce aplikace TRACK-Leader na symbol</li> <li>Možnost 2: Otočte volantem. Pokud silně otočíte volantem, nebo jeho otáčení zastavíte, rozpozná vestavěný snímač, že přebíráte kontrolu. Automatické řízení je deaktivováno. Možnost 3: U aplikace TRACK-Leader AUTO Iso u některých modelů vozidla navíc pomocí aktivačního tlačítka ve vozidle nebo přes správu souvratě. Řiďte se uživatelskou příručkou vozidla.</li> </ol>
	$\Rightarrow$ V prostoru po <b>čí</b> tadel pracovní obrazovky vidíte, <b>ž</b> e se symbol ohradil:
9.4.4	Jemné nastavení systému <b>ří</b> zení
	Protože systém řízení již byl nakalibrován, funguje bez problémů téměř ve všech situacích. Může se však stát, že zejména okolnosti si vyžádají nutnost úpravy hodnot. Například v případě zvláštních podmínek pole, přídavných zařízení, rychlosti jízdy atd.
	Vyloučení příčin
	Když není řízení systému uspokojivé:
	1. Zkontrolujte kvalitu signálu GNSS.
	2. Zajistěte, aby byl přijímač namontován na určeném místě.



3. Zkontrolujte, zda jste uložili správný profil vozidla v NAV-900.

### Jemné nastavení

Poté, co jste vyloučili jiné příčiny, můžete jemně nastavit systém řízení.

Po kalibraci se u každého parametru vždy zobrazí optimální hodnota pro zvolené vozidlo bez pracovního zařízení. Hodnoty můžete upravit podle aktuálních podmínek na poli a připojeného zařízení tím, že postupně zvýšíte nebo snížíte parametry.

### UPOZORNĚNÍ

Náhlé a silné vychýlení vozidla

Všechny změny parametrů jsou přebírány ihned, bez nutnosti restartu.

Pokud výrazně zvýšíte hodnotu jednoho parametru, může vozidlo reagovat silným vychýlením na stranu.

Zvyšujte hodnoty v malých krocích.

#### Postup

### K prohlédnutí parametrů:

- 1. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 2. Zajistěte, aby byl aktivován profil vozidla [ $\rightarrow$  104] odpovídající vozidlu.
- 3. Spusťte novou navigaci.
- 4. Na pracovní obrazovce klepněte na



### Klasický záznam tratě

Když je parametr aktivní, zobrazí se standardně jen parametry "Záznam tratě" a "Reakce řízení".

Když parametr není aktivní, je současně aktivní režim OnSwath. Zobrazí se parametry "Záznam tratě", "Natočení kola", "Rychlost otáčení", "Přibližovací úhel" a "Reakce řízení".

Tento parametr je viditelný, jen když je aktivována licence "Autopilot" nebo "CAN Based Autopilot". Pokud používáte licenci EZ-Pilot Pro, je vždy automaticky aktivován režim OnSwath. Parametr pak rovněž není viditelný.

### Záznam tratě

Tímto parametrem můžete ovlivnit, jak rychle má systém začít řídit směrem k nově stanovené vodicí stopě.

Cílem nastavení je, aby vozidlo jelo co nejkratší cestou, aniž by přitom muselo reagovat příliš ostře nebo náhle.

### Natočení kola

Tento parametr udává maximální natočení kola, které se může použít pro záznam tratě.

Příslušné minimální a maximální hodnoty závisí na profilu vozidla.

#### Rychlost otáčení

Tento parametr udává rychlost pohybu mechaniky řízení.



Příslušné minimální a maximální hodnoty závisí na profilu vozidla.

### Přibližovací úhel

Tento parametr udává úhel vzhledem k vodicí stopě, od kterého se může aktivovat řízení. Příslušné minimální a maximální hodnoty závisí na licenci použité v NAV-900.

### Proporcionální reakce řízení

Tímto parametrem můžete ovlivnit, jak "agresivní" bude reakce řízení motoru volantu. Tento parametr je relevantní, pokud používáte motor volantu EZ-Pilot Pro.


10.1



FLEKTRONIK

A TRIMBLE COMPANY

## Základní bezpečnostní informace

Vždy když používáte automatické řízení, mějte na paměti tyto bezpečnostní pokyny:

- Jako řidič jste zodpovědný za bezpečné používání systému řízení. Systém není k určen k nahrazení řidiče. Aby nedocházelo ke smrtelným nehodám nebo nebezpečným zraněním způsobeným jedoucím vozidlem, nikdy neopouštějte místo řidiče, pokud je zapnuto automatické řízení.
- Systém řízení neumí objíždět překážky. Řidič musí vždy pozorovat aktuální trasu a v případě nutnosti objet překážku musí převzít ruční řízení.
- Systém řízení NEKONTROLUJE rychlost jízdy vozidla. Řidič vždy sám musí určovat rychlost vozidla, aby pracoval s bezpečnou rychlostí a aby se vozidlo nevymklo kontrole nebo nepřevrátilo.
- Systém řízení převezme při aktivaci řízení během testování, kalibrace a při práci kontrolu nad řízením vozidla. Jakmile bude řízení aktivní, mohou se řízené části vozidla (kola, nápravy, body zlomu) chovat nepředvídatelně. Před aktivací systému řízení se ujistěte, že se v blízkosti vozidla nenachází žádné osoby ani překážky. Tím se vyvarujete usmrcení, zraněním a věcným škodám.
- Systém řízení se nesmí používat na veřejných komunikacích ani jiném veřejném prostranství. Než vyjedete na komunikaci nebo veřejné prostranství, ujistěte se, že je automatické řízení vypnuté.

## 10.2 Základy obsluhy

Ŷ	VAROVÁNÍ
_	

- Před uvedením do provozu si přečtěte přiložený návod k obsluze "PSR ISO TOP". Dbejte především na informace v kapitole "bezpečnost".
- Buďte mimořádně opatrní zejména při používání automatického řízení!
- Automatické řízení deaktivujte, když se ke stroji během práce kdokoliv přiblíží na 50 metrů.

Symbol	Funkce	Tohle se stane p <b>ř</b> i klepnutí
	<ul> <li>Automatické řízení není možné.</li> <li>Příčiny mohou být tyto: <ul> <li>Není připojen žádný řídicí jobrechner. Symbol je v tomto případě zašedlý.</li> <li>Řídicí jobrechner uzamknul funkci z důvodu chybového hlášení.</li> <li>Nezaložili jste žádné vodicí stopy.</li> </ul> </li> </ul>	Nic
	Zm <b>ě</b> ní pracovní re <b>ž</b> im automatického <b>ří</b> zení	V oblasti po <b>čí</b> tadla vidíte aktuální stav: - Automatické <b>ří</b> zení je aktivováno.

#### Úkoly řidiče



Symbol	Funkce	Tohle se stane p <b>ř</b> i klepnutí
		- Automatické <b>ří</b> zení je deaktivováno.
	Řídí vozidlo doleva.	
	Řídí vozidlo doprava.	

# 10.3 Úkoly řidiče

Řidič má následující úkoly:

- Řidič musí dbát na bezpečnost. Automatické řízení je slepé. Nepozná, jestli se někdo ke stroji blíží. Neumí ani zastavit, ani se vyhnout.
- Řidič musí brzdit a zrychlovat.
- Řidič musí otáčet.

## 10.4 Aktivace a deaktivace automatického řízení

	🔥 VAROVÁNÍ
	Riziko dopravní nehody Je-li zapnuté automatické řízení, může vozidlo sjet z vozovky a způsobit nehodu. Přitom mohou být zraněny nebo usmrceny osoby.
	<ul> <li>Deaktivujte automatické řízení, než vyjedete na veřejnou komunikaci.</li> </ul>
	<ul> <li>Posuňte řídicí motor pryč od volantu.</li> </ul>
	Automatické řízení nefunguje v těchto případech: <ul> <li>V režimu navigace "Kruh";</li> <li>Pokud jsou v souvrati aktivní vodicí stopy.</li> </ul>
	V těchto situacích musíte vozidlo řídit ručně.
Postup	Takto aktivujete automatické <b>ří</b> zení:
	Nakonfigurovali jste řídicí jobrechner a aplikaci TRACK-Leader TOP.
	☑ Založili jste vodicí stopy.
	Postavili jste vozidlo do jízdního pásu a je aktivní vodicí stopa.
	Automatické řízení je deaktivováno. Na pracovní obrazovce se zobrazí symbol
	1. Pohybujte řídicím motorem k volantu. (pouze u systémů s řídicím motorem)
	2. Klepněte na:
	⇒ Symbol 🖾 se nahradí následujícím symbolem
	Automatické řízení je aktivováno.



vodicích stop	

	<ol> <li>Když s vozidlem pojedete, bude je řídicí motor řídit tak, že vozidlo pojede podél aktivované vodicí stopy.</li> </ol>
Postup	Takto deaktivujete automatické <b>ří</b> zení:
	<ol> <li>Klepněte na </li> <li>A pracovní obrazovce se zobrazí následující symbol:</li> </ol>
	⇒ Automatické řízení je deaktivováno.
10.5	Přemisťování vodicích stop
	Automatické řízení řídí vozidlo podél aktivované vodicí stopy.
	Jestli <b>ž</b> e v důsledku odchylky GPS signálu zvané drift přestane aktivovaná vodicí stopa odpovídat skutečné poloze vozidla, můžete vodicí stopu posunout ručně.
	<ul> <li>Máte přitom dvě možnosti:</li> <li>Můžete posunout vodicí stopu pro jeden přejezd. Po otočení se obnoví stará pozice.</li> <li>Vodicí stopu můžete posunout trvale.</li> </ul>
Postup	Vodicí stopu posunete pro přejezd takto:
	Automatické řízení je aktivováno.
	<ul> <li>000</li> <li>1. Na pracovní obrazovce klepněte na:</li> <li>⇒ Zobrazí se nové funkční symboly.</li> </ul>
	<ul> <li>2. Klepněte na nebo nebo , abyste mohli řídit vozidlo.</li> <li>⇒ Pod řádkem záhlaví se zobrazí informace o tom, jak daleko a ve kterém směru se jízdní stopa posune: Například "&gt;4cm" znamená, že vozidlo bude řízeno o 4 cm doprava od vodicí stopy.</li> <li>⇒ Vozidlo jede paralelně k vodicí stopě tak dlouho, dokud nebude aktivována jiná vodicí stopa.</li> </ul>
Postup	Vodicí stopu posunete trvale takto:
	Viz kapitolu: <b>Přemisťování vodicích stop [→</b> 41]
10.6	Ot <b>áč</b> ení
	Při otáčení musí řidič převzít kontrolu nad řízením a sám řídit.
Postup	Takto se oto <b>čí</b> te, kdy <b>ž</b> je automatické <b>ří</b> zení aktivní:
	1. Takto deaktivujete automatické řízení:
	⇔ Na pracovní obrazovce se zobrazí symbol 📨 . Automatické <b>ří</b> zení je deaktivováno.
	<ul> <li>2. Převezměte kontrolu a otočte se sami.</li> <li>⇒ Následující vodicí stopa se aktivuje teprve poté, co se úhel mezi ní a vozidlem zmenší na nižší hodnotu, než která je nastavena u parametru "uhel oscilace".</li> </ul>



Jakmile bude aktivní další vodicí stopa, aktivujte automatické řízení.

10.7

## Jemné nastavení systému řízení

Protože systém řízení již byl nakalibrován, funguje bez problémů téměř ve všech situacích. Může se však stát, že zejména okolnosti si vyžádají nutnost úpravy hodnot. Například v případě zvláštních podmínek pole, přídavných zařízení, rychlosti jízdy atd.

#### Vyloučení příčin

Když není řízení systému uspokojivé:

- 1. Zkontrolujte kvalitu signálu GPS.
- 2. Zajistěte, aby byl jobrechner řízení ukotven bez vibrací a na určeném kotevním místě.
- 3. Zajistěte, aby byl přijímač GPS ukotven na určeném kotevním místě.
- 4. Zkontrolujte, zda jste vybrali správný profil vozidla a správný profil stroje.

#### Jemné nastavení

Poté, co jste vyloučili jiné příčiny, můžete jemně nastavit systém řízení.

## UPOZORNĚNÍ

Náhlé a silné vychýlení vozidla

V**š**echny zm**ě**ny parametrů jsou přebírány ihned, bez nutnosti restartu.

Pokud výrazně zvýšíte hodnotu jednoho parametru, může vozidlo reagovat silným vychýlením na stranu.

• Zvyšujte hodnoty v malých krocích.

Postup

#### K prohlédnutí parametrů:

- 1. Zapněte pracovní počítač řízení.
- 2. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 3. Zajistěte, aby byl aktivován profil vozidla odpovídající vozidlu.
- 4. Spusťte novou navigaci.



### 5. Na pracovní obrazovce klepněte na 🔽

#### Rychlost reakce

Rychlost reakce a agresivita automatického řízení. Čím je hodnota vyšší, tím silnější jsou řídicí pohyby.

Cílem nastavení je zajistit takové hodnoty, prostřednictvím kterých vozidlo nalezne dostatečně rychle stopu, ale pojede i nadále klidně, bez neustálé přetáčivosti.



Hodnotu můžete před zahájením práce upravit podle místních poměrů půdy.

- Pokud je půda vlhká a ztěžuje řízení, zvyšte hodnotu.
- Pokud je půda suchá a zlehčuje řízení, snižte hodnotu.



# 11 Spínání kolejových **řá**dků pomocí aplikace TRAMLINE-Management

## 11.1 Aktivovat TRAMLINE-Management

Postup

### Pro aktivaci aplikace TRAMLINE-Management platí tento postup:

- ☑ Je aktivována licence "TRAMLINE-Management".
- 1. Připojte pracovní počítač ISOBUS na ISOBUS, který podporuje aplikaci TRAMLINE-Management.
- 2. Zajistěte, aby byl připojený pracovní počítač správně nakonfigurován.
- 3. Spusťte navigaci. [→ 23]
- 4. Zajistěte, aby již byly založeny vodicí stopy. V opačném případě založte vodicí stopy. [→ 36]
- 5. Vyberte, zda chcete pracovat v automatickém nebo ručním pracovním režimu. [ $\rightarrow$  54]
- ⇒ Aplikace TRAMLINE-Management je aktivována.
- ⇒ V místě, kde jste založili kolejové řádky, se na terminálu zobrazí žlutá čára:



11.2

## Změna pracovního režimu aplikace TRAMLINE-Management

Pokud je aktivovaná aplikace TRAMLINE-Management, můžete pracovat ve dvou režimech:

- Automatickém režimu
   V automatickém režimu systém zakládá kolejové řádky automaticky.
- Manuálním režimu
   V manuálním režimu musíte zakládání kolejových řádků zapínat a vypínat vždy ručně.

Funk <b>č</b> ní symbol	Význam
AUTO	Přepínání mezi ručním a automatickým režimem.

Na pracovní obrazovce vidíte, který režim je právě aktivní:

Symbol	Význam
AUTO	Aktivní je automatický re <b>ž</b> im.
MANU	Aktivní je manuální re <b>ž</b> im.



Symbol	Význam
	Aplikaci TRAMLINE-Management nelze aktivovat, protože ještě nejsou založeny vodicí stopy.

11.3

## Přesunutí kolejových řádků na jiný přejezd

Pokud zakládáte kolejové řádky v automatickém režimu, přenáší je aplikace TRAMLINE-Management na stroj.

Pokud aktuální číslo přejezdu neodpovídá požadovanému přejezdu, musíte je upravit ručně.

	UPOZORNĚNÍ
	Chybné kolejové <b>řá</b> dky p <b>ř</b> i nesprávném sm <b>ě</b> ru jízdy. Pokud při práci jedete proti předepsanému směru jízdy rytmu kolejových řádků, založí se kolejové řádky na poli nesprávně.
	<ul> <li>Vždy dodržujte předepsaný směr jízdy rytmu kolejových řádků.</li> </ul>
Postup	Máte aktivní automatický režim aplikace TRAMLINE-Management.
	Připojený pracovní počítač je správně připojen a nakonfigurován.
	1. Zvy <b>š</b> te aktuální <b>čí</b> slo p <b>ř</b> ejezdu. /
	- Snižte aktuální číslo přejezdu.
	⇒ Číslo přejezdu se změní.

## 11.4 Invertování linie A-B pro kolejové **řá**dky

Aby se kolejové řády zakládaly ve správných přejezdech, je třeba zkontrolovat, zda založená vodicí stopa odpovídá v aplikaci TRACK-Leader směru jízdy orientaci AB.

Podle toho, zda chcete začít pracovat na levém nebo pravém okraji pole, budete možná muset linii A-B pro založení kolejových řádků invertovat.



Příklad 1: Směr jízdy odpovídá založené linii A-B. Kolejové řádky se založí ve správných přejezdech.

	Příklad 2: Směr jízdy neodpovídá založené linii A-B. Kolejové řádky se založí v nesprávných přejezdech. Musíte invertovat linii A-B.
Postup	Linii A-B pro zalo <b>ž</b> ení kolejových <b>řá</b> dků invertujete takto:
	☑ Zobrazená linie A-B neodpovídá směru jízdy.
	1. → Linie A-B bude invertována.
	⇔ Směr jízdy nyní odpovídá založené linii A-B.
	➡ Kolejové řádky se nyní založí ve správných přejezdech.
11.5	Vypo <b>čí</b> tat kolej. <b>řá</b> dky
	Kolejové řádky můžete chtít uložit, abyste je opět mohli použít při práci s jiným strojem (např. postřikovačem).
Postup	☑ Během navigování jste založili kolejové řádky.
	<ol> <li>Otevřete z navigační obrazovky obrazovku "Nastavení navigace".</li> <li>⇒ Zobrazí se obrazovka "Nastavení navigace".</li> </ol>
	<ul> <li>2. Klepněte na parametr "Vypočítat kolej. řádky".</li> <li>⇒ Založené kolejové řádky se vypočítají pro jiné stroje.</li> <li>⇒ Pokud chcete vypočítané kolejové řádky opět smazat, klepněte na "Smazat záznam kolej. řádků".</li> <li>⇒ Terminál u uvedeného pole uloží vypočítané kolejové řádky.</li> </ul>
	➡ Kolejové řádky se uloží automaticky, když budete chtít ukončit příslušnou zakázku pomocí aplikace ISOBUS-TC.
	⇔ Uložené kolejové řádky můžete opět otevřít přes příslušné pole.

A TRIMBLE COMPANY

# 12 Pam**ěť**

	P <b>ř</b> i ka <b>ž</b> dém zpracování pole vzniká velké mno <b>ž</b> ství dat. Tato data nazýváme jako "data pole". Abyste data pole mohli vyu <b>ží</b> t pozd <b>ě</b> ji, musíte je ulo <b>ž</b> it.
Typ dat	Údaje o poli se skládají z následujících informací: <ul> <li>Hranice pole</li> <li>Referenčního bodu</li> <li>Vodicích stop</li> <li>Zpracované plochy</li> <li>Zaznamenaných překážek</li> </ul>
Formáty	<ul> <li>Terminál ukládá data pole současně ve dvou formátech:</li> <li>formátu ngstore – jedná se o vlastní datový formát terminálu. Používá se běžně a obsahuje data pole.</li> </ul>
	<ul> <li>Formát ngstore se liší u klávesových a dotykových terminálů. Data nelze přenášet z klávesového terminálu na dotykový a naopak. V následující kapitole se dozvíte, jak tuto skutečnost obejít: Výměna dat mezi dotykovými a klávesovými terminály [→ 84]</li> </ul>
	<ul> <li>Soubory se nacházejí ve složce "ngstore".</li> </ul>
	– Na PC můžete otevřít data ngstore pouze pomocí aplikace TRACK-Guide. [→ 85]
	<ul> <li>formát shp nebo kml – Jedná se o standardizované formáty, se kterými pracuje celá řada programů GIS.</li> </ul>
	<ul> <li>Soubory se nacházejí ve složce "SHP".</li> </ul>
	<ul> <li>Způsob otevření souborů ve formátu shp se dozvíte v kapitole ISOBUS-TC návodu k obsluze terminálu.</li> </ul>
Datový nosi <b>č</b>	Data ngstore se ukládají na SD kartu. Aby je bylo možné přenést na USB flash disk, je třeba použít funkci Import/Export [→ 83]. Soubory shp a kml se při exportu ukládají do složky "SHP" na USB flash disku.
ISOBUS-TC	Pokud zpracováváte zakázky v aplikaci ISOBUS-TC, nesmíte data o poli ukládat v aplikaci TRACK- Leader. Data se ukládají automaticky spolu se zakázkou v souboru Taskdata.xml.
10.1	Obverse due Damast

12.1

Obrazovka "Pamet"





1	Název načteného záznamu	4	Nezpracovaná plocha
2	Hranice pole	5	Po <b>čí</b> tadlo: Nezpracovaná plocha / celková plocha
3	Projetí Zpracované plochy.	6	Referen <b>č</b> ní bod

#### Funkční symboly na obrazovce "Paměť"

Funk <b>č</b> ní symbol	Funkce
	Sma <b>ž</b> e projetí v otev <b>ř</b> eném záznamu.
	Sma <b>ž</b> e otev <b>ř</b> ený záznam.
	Ulo <b>ží</b> otevřený záznam do složky "ngstore". Místo uložení: SD karta. Pokud je zastrčený USB flash disk, uloží se při ukládání záznamu také data pole jako soubory Shape do složky SHP.
	Načte uložený záznam ze složky "ngstore". Místo uložení: SD karta
R	Synchronizuje data mezi USB flash diskem a SD kartou.
	Pokud připojený pracovní počítač ISOBUS pracuje s více pracovními záběry, slouží tato klávesa ke změně náhledu na výsledky práce obou pracovních záběrů.

## Uložení dat pole

Postup

12.2

- 1. Na úvodní obrazovce aplikace TRACK-Leader klepněte na "Pamět".
- 2. Zastrčte USB flash disk do terminálu. Soubory se uloží přímo na USB flash disk.
- 3. Klepněte na
  - ⇒ Zobrazí se klávesnice.
- 4. Zadejte, pod jakým jménem se mají uložit data pole.
- 5. - Potvrďte. ⇒ Data se ukládají na SD kartu. ⇒ Pole se smaže z přehledu.
- 6. Pokud chcete pole dále zpracovávat, musíte je nahrát.

### Soubory shp

Při ukládání se načítané pole konvertuje do formátu shp. Soubory se na USB flash disku uloží ve složce "SHP".

A TRIMBLE COMPANY

- Při konverzi do formátu shp se vytvoří soubory s daty pole. Terminál přidá odpovídající příponu k názvu:
  - _boundary = soubor s hranicí pole.
  - _obstacles = soubor s překážkami.
  - workareas = soubor se zpracovávanými plochami. Zpracovávané plochy lze konvertovat jen do formátu shp. Už je však znovu nepůjde otevřít.
  - _condensedworkareas = v tomto souboru se celá zpracovávaná plocha dělí na zóny. Pokud terminál pracuje s pracovním počítačem ISOBUS, uloží se u každé zóny použitá požadovaná hodnota. Tento typ dat můžete použít k vytvoření mapy se skutečnými hodnotami v programu GIS. Tu pak zase můžete převést do aplikační mapy.
- _guidancepath = soubor s vodicími stopami.
- headland = plocha souvratě.

## Nahrávání dat pole

- 1. Na úvodní obrazovce aplikace TRACK-Leader klepněte na "Pamet".
- 2. Klepněte na 🔛
  - ⇒ Zobrazí se obrazovka "nahrat zaznam".
  - ⇒ Uvidíte seznam se záznamy, které jste uložili do složky "ngstore". Pod každým názvem vidíte vzdálenost od Vaší aktuální polohy.

	-
	180 G
	8.2
	EA
	XC. A

⇒ Setřídí se názvy souborů.



setřídíte soubory podle abecedy a klepnutím na 3. Klepnutím na podle vzdálenosti od Vaší polohy.

setřídíte soubory

4. Klepněte na název záznamu, který chcete načíst.

Načtené pole obsahuje všechna data pole, která vznikla při posledním zpracování. Pokud chcete s prací pokračovat, můžete všechna data ponechat v aktuální podobě. Některá zobrazená data však také můžete smazat: např. projetí, hranici pole nebo vodicí stopy.

Zde se dozvíte, jak smazat data pole:

- Projetí [→ 85];
- Hranice pole  $[\rightarrow 34]$ ;
- Vodicí stopy  $[\rightarrow 41]$

#### 12.4 Synchronizace dat ngstore

Abyste mohli přenášet data uložená pomocí aplikace TRACK-Leader z SD karty na PC nebo jiný dotykový terminál Müller-Elektronik a naopak, můžete synchronizovat datové nosiče.

Při synchronizaci se srovná a synchronizuje obsah databáze ngstore na obou datových nosičích. Po provedení synchronizace budou data na obou datových nosičích aktuální.

## UPOZORNĚNÍ

Formáty dat na dotykovém a klávesovém terminálu nejsou kompatibilní Data můžete přenášet ze složky ngstore pouze na terminály stejného typu.

Postup

12.3

Postup

Datové nosiče můžete synchronizovat takto:

1. Na úvodní obrazovce aplikace TRACK-Leader klepněte na "Pamet".



	2. Klepněte na
	➡ Zobrazí se následující hlášení: "Chcete synchronizovat data mezi USB flash diskem a SD kartou? Může to trvat několik minut."
	3. Potvrďte synchronizaci datových nosičů.
12.5	Vým <b>ě</b> na dat mezi dotykovými a klávesovými terminály
	<ul> <li>Pokud chcete přenést data pole mezi klávesovým terminálem (např. TRACK-Guide II) a dotykovým terminálem (nebo obráceně), mějte na paměti tyto skutečnosti:</li> <li>Data ve složce "ngstore" nejsou kompatibilní s oběma typy terminálu. Data ngstore klávesového terminálu nelze přímo otevřít na dotykovém terminálu.</li> <li>Můžete však konvertovat hranice pole, vodicí stopy a překážky, které byly uloženy na terminálu, do formátu shp a poté je importovat jiným terminálem. Použijte k tomu aplikaci "ISOBUS-TC". Pokyny naleznete v návodu k obsluze terminálu.</li> </ul>
Postup	Přenos dat pole přes klávesový terminál provedete takto:
	1. Na klávesovém terminálu otevřete v aplikaci TRACK-Leader obrazovku "Pamět".
	2. Na <b>čtě</b> te záznam o poli, jeho <b>ž</b> data chcete přenést.
	<ul> <li>3. Stiskněte. (průběh může u dřívější verze softwaru vypadat jinak)</li> <li>⇒ Data pole se konvertují do více formátů (*.shp, *.kml) a ukládají se do složky "SHP" na USB flash disk.</li> </ul>
	4. Zopakujte tento postup pro všechna pole, jejichž data chcete přenést.
	5. Zastrčte USB flash disk do dotykového terminálu.
	6. Otevřete aplikaci ISOBUS-TC.
	7. Klepněte na "Pole".
	<ol> <li>Založte pro každé pole datovou sadu. Poté můžete ke každému poli načíst více dat. Více informací naleznete v návodu k obsluze terminálu.</li> </ol>
Postup	Přenos dat pole přes dotykový terminál provedete takto:
	1. Na dotykovém terminálu otevřete v aplikaci TRACK-Leader obrazovku "Pamět".
	2 Načtěte záznam o poli, jehož data chcete přenést.
	3. Zastrčte USB flash disk do terminálu. Soubory se uloží přímo na USB flash disk.
	4. Klepn <b>ě</b> te na
	5. Zopakujte tento postup pro všechna pole, jejichž data chcete přenést.
	6. Zastrčte USB flash disk do klávesového terminálu.
	7. Otevřete aplikaci ISOBUS-TC.
	8. Klepn <b>ě</b> te na "Pole".

9. Založte pro každé pole datovou sadu. Poté můžete ke každému poli načíst více dat. Více informací naleznete v návodu k obsluze terminálu.

V18.20201207



Tímto způsobem můžete rovněž přenášet data z dotykového terminálu do klávesového terminálu.

## 12.6 Zamítnutí dat pole

Při odmítnutí dat pole se smažou všechny informace z dočasné paměti terminálu.

Abyste mohli zpracovat nové pole, musíte data pole odmítnout po každém zpracování.

	UPOZORNĚNÍ
	Ztráta dat Údaje o poli, které zamítnete, nelze znovu obnovit.
	<ul> <li>Uložte proto všechna důležitá data pole, než je zamítnete.</li> </ul>
Postup	<ol> <li>Na úvodní obrazovce aplikace TRACK-Leader klepněte na "Pamet".</li> <li>⇒ Pokud není načteno žádné pole, není třeba nic odmítat.</li> <li>⇒ Pokud je pole načteno, zkontrolujte, zda chcete odmítnout celé pole nebo jen pracovní označení.</li> </ol>
	<ol> <li>Pokud chcete smazat zelená pracovní označení, klepněte na Díky tomu budete moct nově zpracovat toto pole s danou hranicí pole.</li> <li>⇒ Při odmítnutí pracovního označení zůstává hranice pole zachována.</li> </ol>
	<ul> <li>3. Pokud chcete odmítnout záznam, abyste mohli zpracovat nové pole, klepněte na ⇒ Data pole aktuálně načteného pole se zamítnou.</li> </ul>

## 12.7 Práce s TRACK-Guide Desktop

TRACK-Guide Desktop je bezplatný program pro počítač.

#### M**ůž**ete tak:

- prohlížet výsledky práce
- tisknout zprávy pro své zákazníky
- dokumentovat svoji práci







Zpráva



TRACK-Guide Desktop najdete na následující internetové stránce v oblasti "Download": http://www.mueller-elektronik.de/produkte/track-guide-desktop/

Dále zde najdete odkaz na návod k obsluze.

#### Konfigurace 13

FLEKTRONIK

A TRIMBLE COMPANY

V této kapitole naleznete vysvětlení k veškerým natavením, které lze konfigurovat.

Všechny parametry pro konfiguraci se nacházejí na obrazovce "Nastavení". Jsou seskupeny takto:

- Obecné parametry, které mají dopad u každého modulu aplikace TRACK-Leader.
- TRACK-Leader parametry, kterými konfigurujete paralelní jízdu a pro Lightbar. Kvůli tomu jsou parametry nezbytné pro všechny moduly.
- SECTION-Control nastavení specifická pro pracovní počítač, který potřebujete k automatickému ovládání sekcí.
- TRACK-Leader TOP parametry k automatickému řízení TRACK-Leader TOP.
- TRACK-Leader AUTO parametry k automatickému řízení TRACK-Leader AUTO.
- Demo demonstrační video.

Počet zobrazených skupin parametrů závisí na tom, které moduly jste aktivovali v nabídce "Obecně".

Konfigurovat je třeba

Modul	Kapitola		
TRACK-Leader	Konfigurace nastavení "Obecne" [→ 88]		
SECTION-Control	Konfigurace nastavení "Obecne" [→ 88]		
	Konfigurování aplikace TRACK-Leader [ $\rightarrow$ 89]		
	Konfigurace SECTION-Control [ $\rightarrow$ 90]		
TRACK-Leader TOP	Konfigurace nastav <b>ení "Obecne" [→</b> 88]		
	Konfigurování aplikace TRACK-Leader [ $\rightarrow$ 89]		
	Konfigurace TRACK-Leader TOP $[\rightarrow 103]$		
TRACK-Leader AUTO	Konfigurace nas <b>tavení "Obecne" [→</b> 88]		
	Konfigurování aplikace TRACK-Leader [ $ ightarrow$ 89]		
	Konfigurace TRACK-Leader AUTO® [ $\rightarrow$ 104]		

#### Symboly pro konfiguraci

Symbol	Význam
	Ano
	Ne

Postup

Takto otevřete obrazovky pro konfiguraci:



1.

- Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 2. Klepněte na "Nastavení". ⇒ Zobrazí se obrazovka "Nastavení".
- 3. Klepněte na tlačítka, abyste mohli nakonfigurovat aplikaci.



## 13.1 Konfigurace nastavení "Obecne"

V této nabídce můžete nastavit zobrazení na obrazovce a aktivovat některé funkce.

#### TRACK-Leader AUTO

Tímto parametrem můžete aktivovat a deaktivovat podporu všech variant systému řízení TRACK-Leader AUTO.

#### TRACK-Leader TOP

Tímto parametrem můžete aktivovat podporu automatického řízení Reichhardt TRACK-Leader TOP.

Možné hodnoty:

"Ano"

Je aktivováno automatické řízení.

• "Ne"

Je deaktivováno automatické řízení.

#### **TRAMLINE-Management**

Tímto parametrem můžete aktivovat podporu spínání kolejových řádků TRAMLINE-Management.

#### Rozpoznání směru jízdy

Tento parametr aktivuje nebo deaktivuje automatické rozpoznání směru jízdy. Viz: Rozpoznání směru jízdy [→ 26].

Parametr je v následujících případech zašednutý a nelze jej změnit:

- Jakmile připojíte systém řízení aplikace TRACK-Leader AUTO nebo TRACK-Leader TOP.
- Při přijetí signálu o směru jízdy z traktoru ISOBUS.

#### Selektivní značení

Tímto parametrem určíte, zda se má při deaktivování jedné z vnitřních sekcí označit na obrazovce zelenou barvou nezpracovaná plocha jako zpracovaná plocha. Tato funkce platí pro případy, kdy vnější sekce aplikují, zatímco vnitřní sekce jsou deaktivovány. Při spínání sekcí z vnější strany dovnitř není tento parametr zohledňován. Díky tomu se zobrazuje reálněji spínání sekcí na ploše ve tvaru klínu.



Vlevo: plocha za deaktivovanými sekcemi se označí zeleně.

Možné hodnoty:

"Ano"

.

Pokud je jedna z vnitřních sekcí deaktivována, označí se zeleně plocha, která se nachází za ní. "Ne"

Plocha za vnitřními sekcemi se označí zeleně nezávisle na tom, zda daná sekce aplikuje či nikoliv.



Tuto funkci můžete použít např. při aplikaci ochranného postřiku rostlin u hrází. Díky tomu se postřikovač nemusí nutně aktivovat při otáčení v souvrati.

#### Akustická výstraha

Tento parametr rozhoduje, jestli se má v blízkosti hranice pole a zaznamenaných překážek ozvat varovný tón.

Možné hodnoty:

- "Ano"
- "Ne"

#### Zobrazit m**říž**ku

Zapne rastr masky navigace.

Vzdálenosti jednotlivých čar mřížky odpovídají zadané pracovní šířce. Čáry mřížky jsou vyrovnávány podle os sever-jih a východ-západ.

#### Vypnutí sekcí na stanovišti

Aktivujte tento parametr, pokud se mají sekce vypínat automaticky při dosažení rychlosti 0,3 km/h nebo nižší.

## 13.2 Konfigurování aplikace TRACK-Leader

#### Citlivost

Nastavení citlivosti na navigační liště.

Od kolika centimetrů odchylky se má zapnout ukazatel LED na navigační liště?

Standardní hodnota: 30 cm
 Tato hodnota značí citlivost 15 cm doleva a 15 cm doprava.

#### Náhled

Tento parametr rozhoduje o tom, kolik metrů před vozidlem počítá ukazatel náhledu monitoru Lightbar budoucí pozici vozidla.

Standardní hodnota: 8m

#### Úhel oscilace

Tímto parametrem můžete nastavit, do jakého úhlu systém aktivuje vodicí stopu. Jestliže úhel mezi vozidlem a vodicí stopou je menší než nastavený úhel, deaktivuje se vodicí stopa. U vyššího úhlu se vodicí stopa bude ignorovat.





1	Úhel mezi vozidlem a vodicí stopou = 30° Bude aktivována vodicí stopa.	3	Úhel mezi vozidlem a vodicí stopou = Nebude aktivována vodicí stopa.
2	Úhel mezi vozidlem a vodicí stopou je men <b>ší</b> ne <b>ž</b> 30°		

Bude aktivována vodicí stopa.

- Standardní hodnota: 30 stupňů.
- Hodnota pro TRACK-Leader TOP: 85 stupňů.
- Hodnota pro TRACK-Leader AUTO: 65 stupňů
   Pokud používáte TRACK-Leader AUTO s NAV-900, závisí úhel oscilace také na použité licenci.

## 13.3 Konfigurace SECTION-Control

V tomto konfiguračním kroku nakonfigurujete spínání sekcí pro svůj jobrechner ISOBUS.

Aplikace pozná každý jobrechner ISOBUS pomocí jeho identifikačního čísla ISO a vygeneruje pro něj vlastní profil. Díky tomu můžete pro svoje rozmetadlo hnojiva konfigurovat zcela jiné parametry než pro svůj vysévací stroj nebo postřikovač.

Postup

1.

- Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 2. Klepněte na "Nastavení".

60°



- 3. Klepněte na "SECTION-Control".
  - ➡ Zobrazí se seznam profilů všech pracovních počítačů ISOBUS, které již jednou byly připojeny k terminálu. Vždy, když k terminálu připojíte nový pracovní počítač ISOBUS, vytvoří se nový profil.
  - ⇒ Na tomto seznamu se rovněž zobrazují virtuální pracovní počítače z aplikace Virtual ECU.
- Klepněte na název pracovního počítače ISOBUS, pro který chcete nakonfigurovat aplikaci SECTION-Control. Připojený pracovní počítač je označený zeleným bodem.



- 5. Otevřete seznam parametrů.
   ⇒ Zobrazí se seznam nastavených parametrů.
- 6. Změňte parametry. Jejich vysvětlení naleznete na dalších stránkách.



- Volitelně můžete také smazat profily pracovních počítačů.

Parametry pro SECTION-Control

#### Stupeň přesahu

Stupeň překrytí při zpracovávání klínovité plochy.

Nastavený "stupeň přesahu" je u vnějších sekcí ovlivněn parametrem "tolerance přesahu".



0% stupeň přesahu



50% stupeň přesahu



100% stupeň přesahu

Možné hodnoty:

- 0% každá sekce se při opouštění zpracované plochy zapne teprve tehdy, když plochu zcela opustí. Při projíždění zpracovanou plochou se sekce vypne teprve tehdy, když je sekce větší než 1% zpracovávané plochy.
- 50% každá sekce se při opouštění zpracované plochy zapne teprve tehdy, když plochu opustí z 50%. Při projíždění zpracovávanou plochou se sekce vypne teprve tehdy, když je sekce větší než 50% zpracovávané plochy. Při 50% hodnoty "stupeň přesahu" nemá "tolerance přesahu" žádný účinek.
- 100% každá sekce se při opouštění zpracované plochy zapne hned, když plochu opustí z 1%.
   Při projíždění zpracovávanou plochou se sekce vypne teprve tehdy, když je sekce větší než 100% zpracovávané plochy.

#### Tolerance přesahu

Tento parametr využívejte ke stanovení povoleného přesahu. Vnější sekce se začnou ovládat teprve ve chvíli, kdy se přesah dostane nad hodnotu tohoto parametru.



"Tolerance přesahu" se týká pouze vnější levé a pravé sekce. Žádné ostatní sekce nejsou tímto parametrem ovlivněny.

Následující obrázky ukazují, jak působí "tolerance přesahu" u "stupeň přesahu" 0 %. Nastavenou toleranci přesahu vidíte dole na obrázcích.



Tolerance přesahu u stupně přesahu 0 % – v těchto případech se pracovalo s 25cm přesahem.



Pokud jste parametr "stupeň přesahu" nastavili na 100 %, hraje parametr "Tolerance přesahu" důležitou roli při opouštění jedné z ploch, která již byla zpracována. Například při otáčení v již zpracované souvrati.



Tolerance přesahu u stupně přesahu 100 % – v těchto případech se zpracovaná plocha nezpracovala o 25 cm.

1	Tolerance přesahu 0 Pokud zpracovanou plochu opouští jen 1 % sekce, zapne se celá sekce.	2	Tolerance přesahu 30 cm Tolerancí přesahu předcházíte zbytečným přesahům.
			Pravá sekce se zapne teprve ve chvíli, kdy se
			zpracovaná plocha opustí o více než 30 cm.

Možné hodnoty:

Doporučení: Jestliže pracujete se systémem DGPS, měla by tolerance přesahu být menší než 30 cm. U pracovních strojů s většími sekcemi, např. u rozmetadel hnojiv, nastavte hodnoty o odpovídající velikosti:

Tolerance 0 cm

Vnější sekce se vypne, pokud se nachází jen minimálně nad zpracovávanou plochou. Pokud ji opustí jen minimálně, sekce opět se zapne.

- Jiná hodnota
   Vnější sekce se zapne nebo vypne, pokud je překrytí větší než hodnota.
- Maximální hodnota
   Polovina šířky sekce vnější sekce.



#### Tol. přesahu u hranice pole

Tento parametr použijte, abyste se vyvarovali situace, kdy se sekce na hranici pole budou spínat již při sebemenším přesahu.

Parametr funguje jako "Tolerance presahu", má však účinek jen při překročení hranice pole.

Předtím, než změníte odstupovou vzdálenost, ujistěte se, že je bezpečná pro aktuální situaci a okolní prostředí.

#### Překrytí trysek (EDS)

Tento parametr lze použít pouze u polních postřikovačů s funkcí spínání samostatných trysek. U jiných systémů se vůbec nezobrazuje.

Tento parametr používejte k nastavení, kolik trysek se má při práci překrývat.

#### Setrva**č**nost

Setrvačnost představuje dobu, která uplyne od odeslání příkazu do okamžiku, kdy stroj příkaz provede.

Tato doba se může u jednotlivých strojů lišit.

Pro konfiguraci existují dva parametry:

- Setrvač. při zap. (při zapínání)
- Setrvač. při vyp. (při vypínání)

Hodnoty obou parametrů standardně určuje připojený pracovní počítač a není možné je měnit. Tyto parametry se zobrazí šedě a mají název "Zařízení".

Pro přizpůsobení časů setrvačnosti zadaných pracovním počítačem můžete nastavit parametry "Korekce setrvač. při zap." a "Korekce setrvač. při vyp.". Hodnoty zadané pracovním počítačem a nastavené hodnoty v terminálu se vzájemně sečtou.

#### Upozorn**ě**ní

Korekce časů setrvačnosti pomocí aplikace TRACK-Leader není k dispozici pro všechny výrobce strojů. Pro stroje výrobce HORSCH není možné měnit časy setrvačnosti pomocí aplikace TRACK-Leader. Kontaktujte výrobce, pokud chcete přizpůsobit časy setrvačnosti těchto strojů.

Pokud v případě postřikovače projíždí sekce znovu přes již zpracovanou plochu, je nutno ji okamžitě vypnout. Proto software pošle signál k vypnutí k ventilu sekce. Tím se uzavře ventil a sníží se tlak v hadici. Tak dlouho, dokud trysky již nic nerozprašují. Toto trvá cca 400 milisekund.

Výsledkem je, že sekce 400 milisekund postřikuje v přesahu.

Abyste tomu zabránili, musí být parametr "Setrvač. při vyp." nastaven na 400 ms. Nyní se signál odešle k ventilu sekce o 400 milisekund dříve. Tak lze postřik přerušit ve vhodný okamžik.

Následující obrázek znázorňuje, jak funguje setrvačnost. Na obrázku je ukázáno reálné chování, ne ukazatel na obrazovce.

P**ří**klad



Korekce setrvačnosti při vypnutí byla nastavena na 0. Pokud je nastavené zpoždění přiliš malé, dojde k přesahu postřikování.



Možné hodnoty:

- "Korekce setrvač. při zap."
   Zadejte sem korekci setrvačnosti při zapnutí sekce. Pokud sekce reaguje na signál zapnutí příliš pozdě, zvyšte hodnotu.
   Např.
  - Armatura magnetického ventilu 400 ms
  - Elektromotorická armatura 1200 ms
- "Korekce setrvač. při vyp."

Zadejte sem korekci setrvačnosti při vypnutí sekce. Pokud sekce reaguje na signál vypnutí příliš pozdě, zvyšte hodnotu.

Nap**ř**.

- Armatura magnetického ventilu 300 ms
- Elektromotorická armatura 1200 ms

#### Model stroje

Tento parametr rozhoduje o tom, jakým způsobem má pracovní lišta následovat symbol přijímače GPS.

Možné hodnoty:

- "připojeno"
   Nastavení pro závěsná zařízení.
- "samojízdný stroj"
   Nastavení pro samojízdné zemědělské stroje.
- "vlečený stroj"
   Nastavení pro zemědělské stroje, které jsou taženy traktorem.
- "tažený a řízený"
   Nastavení pro tažené stroje s řízenou ojí nebo otočným čepem nápravy. Například pro připojené ostřikovače s funkcí TRAIL-Control.



#### Monitor-Lightbar

Druh monitoru Lightbar

Možné hodnoty:

- "deaktivován"
   Deaktivuje monitor Lightbar
- "Grafický"
   Aktivuje monitor Lightbar v grafickém režimu
- "Textový režim"
   Aktivuje monitor Lightbar v textovém režimu
- "SECTION-View"
   Aktivuje náhled "SECTION-View"

#### Posun za**ří**zení

Tohoto parametru můžete využít k nastavení posunu pracovního záběru doleva nebo doprava. Zadejte, o kolik cm je posunutý střed pracovního záběru od středu traktoru.



Vlevo: Traktor s pracovním zařízením; Vpravo: Traktor s pracovním zařízením

Posun zařízení     středu traktoru     záběru	<ul> <li>odstupová vzdálenost od ke středu celého pracovního</li> </ul>	2	Celý pracovní záb <b>ě</b> r	
-----------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	---	------------------------------	--

Možné hodnoty:

- Zadejte pozitivní hodnotu. Např.: 90 cm Pokud je zařízení posunuté doprava.
- Zadejte zápornou hodnotu. Např.: -90 cm Pokud je zařízení posunuté doleva.

Zp**ů**sob fungování

Když tomuto parametru zadáte jinou hodnotu než 0, stane se toto:

- Na pracovní obrazovce se zobrazí červená vodicí stopa, která se kreslí v odstupu od modré vodicí stopy.
- Pracovní lišta se posune na stranu. Přesně uprostřed probíhá modrá vodicí stopa.

Po nastavení posunu zařízení je ovládání aplikace TRACK-Leader mírně odlišné:

1. Říď te vozidlo tak, aby šipka vždy následovala červenou stopu. Střed pracovní lišty pak následuje modrou vodicí stopu.





#### Oblast použití

Tento parametr slouží k nastavení chování SECTION-Control u postřikovačů vína.



Možné hodnoty:

- "Standard" Funkce je deaktivována.
- "Pěstování vína" Funkce je aktivována.

Důsledky

S aktivovaným režimem pěstování vína se změní chování SECTION-Control:

- Pokud je úhel mezi vodicí stopou a vozidlem větší než 30°, vychází systém z toho, že se vozidlo otáčí. V tomto případě se ukončí aplikace u všech sekcí.
- U všech sekcí se použije parametr "Tolerance přesahu hranice pole".

#### Minimální poloměr otáčení

Aby se linie v souvrati nekřížily pod úhlem 90°, můžete zde zadat poloměr, který dokáže vaše vozidlo s připojeným zařízením projet.

#### Odstup od hranice pole

Bezpečnostní odstup od hranice pole. Pracovní zařízení jsou vždy automaticky vzdálena o polovinu pracovního záběru od hranice pole. Na základě zadání se potom bezpečnostní odstup zmenšuje nebo zvětšuje.

#### Zkrátit odstup čar

Pokud chcete zkrátit odstup vodicích čar, zadejte sem požadovanou hodnotu. Odstup vodicích stop zpravidla odpovídá pracovnímu záběru používaného pracovního zařízení.

Aktuální odstup vodicích stop je uveden na navigační obrazovce.

#### 13.3.1 Kalibrace setrvač. při zap. a setrvač. při vyp.

Tato kapitola je určena pro pokročilé uživatele.

Před přečtením kapitoly:

- Naučte se ovládat terminál.
- Naučte se ovládat SECTION-Control.

Standardní hodnoty parametru "Setrvač. zaříz. při zap." a "Setrvač. zaříz. při vyp." jsou nastaveny pro práci s většinou zařízení.

Kdy kalibrovat?

V následujících případech proveď te kalibraci parametrů:

- Pokud používáte jiné zemědělské zařízení se SECTION-Control.
- Pokud zemědělské zařízení při projíždění již zpracované plochy spíná příliš brzy nebo pozdě.
- Pokud zemědělské zařízení při opouštění již zpracované plochy spíná příliš brzy nebo pozdě.

V následujících kapitolách se dozvíte, jak nakalibrovat parametry.

Kapitoly a příklady byly popsány na příkladu polního postřikovače. U jiných zemědělských zařízení prosím postupujte analogicky.

#### Fáze kalibrace

Kalibrace se skládá z více fází:

- 1. Příprava kalibrace
- 2. První projetí pole
- 3. Druhé projetí pole
- 4. Označení hranice postřiku
- 5. Výpočet hodnoty korekce
- 6. Oprava parametru "Korekce setrvač. při zap." a "Korekce setrvač. při vyp."

Jednotlivé fáze jsou podrobněji popsány v následujících kapitolách.

#### Připravte kalibraci

Potřebujete následující prostředky a osoby, abyste kalibraci mohli provést:

- Dva pozorovatele dvě osoby, které označí kolíky zpracované plochy.
- Nářadí k označení zpracovaných ploch:
  - cca 200 až 300m výstražné vytyčovací pásky
  - 8 kolíků pro označení na poli
- Rozprašovač s čistou vodou v nádrži.

#### První projetí pole

V této fázi kalibrace musíte pole projet v jedné stopě.



Následující obrázek ukazuje, které body si musíte označit před projetím a po projetí. Návod k tomu naleznete pod obrázkem.



Výsledek prvního projetí

1	Kolíky Ozna <b>č</b> te vn <b>ější</b> konce sekcí p <b>ř</b> ed projetím	3	Kolíky Ozna <b>č</b> te vn <b>ější</b> konce sekcí po projetí
2	Výstražná vytyčovací páska mezi kolíky Označuje hranice projetí		

Postup

Tak zpracujete pole pro kalibraci setrvačnosti:

- 1. Spusťte novou navigaci se SECTION-Control.
- Postavte polní rozprašovač na začátek projíždění. Projetí by nemělo být v blízkosti hranice pole, tak budete mít dost místa pro druhé projetí.
- 3. Odklopte tyče.
- 4. Označte kolíky konce vnějších sekcí.
- 5. Jeď te 100 až 200 metrů rovně a rozprašujte přitom čistou vodu.
- 6. Po 100 až 200 metrech zastavte a vypněte polní rozprašovač.
- 7. Uložte projetí v aplikaci TRACK-Leader. Tak lze kalibraci zopakovat.
- 8. Označte kolíky konce vnějších sekcí.
- 9. Spojte kolíky vytyčovací páskou. Tak se na poli označí hranice projetí.
- 10. Upevněte vytyčovací pásku na zemi kameny nebo hlínou.
- ⇒ Provedli jste první projetí a označili hranice rozprašování.

#### Druhé projetí pole

V této fázi musíte zpracovat plochu projetou v prvním projetí v úhlu 90°. Poté musíte zkontrolovat, jestli se postřikovač spouští příliš pozdě nebo brzy. Přitom je důležité jet neměnnou rychlostí a rychlost si pamatovat.

POZOR
Zran <b>ě</b> ní jedoucím post <b>ř</b> ikova <b>č</b> em Pozorovatelé, kte <b>ří</b> pomáhají při kalibrování, mohou být zasa <b>ž</b> eni rameny.
<ul> <li>Dejte pozorovatelům přesné pokyny. Vysvětlete jim všechna rizika.</li> </ul>
<ul> <li>Vždy přitom dbejte na to, aby pozorovatelé dodržovali dostatečnou vzdálenost od ramen.</li> </ul>
<ul> <li>Postřikovač okamžitě zastavte, nachází-li se pozorovatel příliš blízko něj.</li> </ul>

V této fázi potřebujete pomoc jedné nebo dvou dalších osob. Tyto osoby pozorují jízdu a chování postřikovače a označí hranici aplikace.

Dejte těmto osobám přesné pokyny a varujte je před možnými riziky.

Následující obrázek ukazuje, kde musí stát pozorovatelé a čeho nakonec musíte dosáhnout.





Projetí 2

,			
1	Pozice prvního pozorovatele	3	Tato linie označuje místo, na kterém trysky začnou stříkat, když opouštíte zpracovanou plochu.
2	Pozice druhého pozorovatele	4	Tato linie označuje místo, na kterém trysky přestanou stříkat, když se najíždí na zpracovanou plochu.

Postup

- ☑ Nádrž je naplněna čistou vodou.
- Dozorovatelé stojí v bezpečné vzdálenosti od ramen postřikovače.
- ☑ Navigace se spustí prvním projetím.
- SECTION-Control je v automatickém režimu.
- 1. Postavte postřikovač v úhlu 90° k projeté ploše ve vzdálenosti cca 100 m.
- Projeďte stálou rychlostí (např.: 8 km/h) přes již zpracovanou plochu. Pamatujte si, jak rychle jedete. Rozstřikujte přitom vodu.
- Pozorovatelé musí stát před předem označenými hranicemi projeté části v bezpečné vzdálenosti od ramen.
- Pozorovatelé musí sledovat, na kterých místech postřikovač přestane a začne stříkat, když míjí již projeté místo.
- ⇒ Nyní víte, jak se postřikovač chová při projetí již jednou zpracované plochy.

Abyste získali ještě přesnější výsledky, můžete tento postup několikrát zopakovat.

#### Označení hranic postřiku - pro korekci setrvač. při vyp.

V této fázi musíte označit, kde postřikovač přestává postřikovat, když najíždí na zpracovanou plochu. Musíte také stanovit, kde má příště s postřikem přestat.

Tak zjistíte, jestli se postřikovač vypíná příliš pozdě nebo brzy.

Následující obrázky ukazují, které linie na poli musíte označit, abyste mohli spočítat parametr "Korekce setrvač. při vyp.".





Linie pro parametr, Korekce setrvač. při vyp.". Vlevo: Postřikovač se vypíná příliš pozdě. Vpravo: Postřikovač se vypíná příliš brzo.

Ρ	Odstup mezi po <b>ž</b> adovanou linií postřiku Z a skute <b>č</b> nou linií postřiku X v cm		Skute <b>č</b> ná linie postřiku Zde postřikovač přestane postřikovat.
		Z	Požadovaná linie postřiku Zde má postřikovač přestat postřikovat. Měl by se přitom naplánovat malý přesah 10 cm kvůli době potřebné k upuštění tlaku.

V obou případech (vlevo a vpravo) je parametr "Setrvač. zaříz. při vyp." nastaven špatně:

- Vlevo: Postřikovač se vypíná příliš pozdě. Setrvačnost se musí zvýšit.
- Vpravo: Postřikovač se vypíná příliš brzo. Setrvačnost se musí snížit.

1. Srovnejte označení na poli s nákresy.

⇒ Nyní víte, jestli se postřikovač vypíná příliš pozdě nebo brzy.

#### Označení hranic postřiku - pro korekci setrvač. při zap.

V této fázi musíte označit, kde postřikovač začíná postřikovat, když opouští zpracovanou plochu. Musíte také stanovit, kde má příště s postřikem začít.

Tak zjistíte, jestli se postřikovač spouští příliš pozdě nebo brzy.

Následující obrázky ukazují, které linie na poli musíte označit, abyste mohli spočítat parametr "Korekce setrvač. při zap.".



Linie pro parametr, Korekce setrvač. při zap.". Vlevo: Postřikovač se zapíná příliš pozdě. Vpravo: Postřikovač se zapíná příliš brzo.

Ρ	Odstup mezi po <b>ž</b> adovanou linií post <b>ř</b> iku Z a skute <b>č</b> nou linií post <b>ř</b> iku X v cm		Skute <b>č</b> ná linie postřiku Zde postřikova <b>č</b> za <b>čí</b> ná s postřikem.
		Ζ	Požadovaná linie postřiku Zde má postřikovač začít s postřikem. Měl by se přitom naplánovat malý přesah asi 10 cm kvůli době potřebné k nárůstu tlaku.

V obou případech (vlevo a vpravo) je parametr "Setrvač. zaříz. při zap." nastaven špatně:

Postup



	<ul> <li>Vlevo: Postřikovač se zapíná příliš pozdě. Setrvačnost se musí zvýšit.</li> <li>Vpravo: Postřikovač se zapíná příliš brzo. Setrvačnost se musí snížit.</li> </ul>					
Postup	1. Srovnejte ozna <b>č</b> ení na poli s nákre	1. Srovnejte ozna <b>č</b> ení na poli s nákresy.				
	⇒ Nyní víte, jestli se postřikovač spot	J <b>š</b> tí p <b>říliš</b> pozd <b>ě</b> nebo brzy.				
	Výpočet hodnoty korekce					
	V poslední fázi jste zjistili: <ul> <li>Který parametr musí být změněn.</li> <li>Jestli je nutno aktuální setrvačnost</li> </ul>	zv <b>ýš</b> it nebo sn <b>íž</b> it.				
	Nyní musíte spo <b>čí</b> tat, o kolik milisekund	je nutno <b>š</b> patn <b>ě</b> nastavený parametr zm <b>ě</b> nit.				
	K tomu musíte spo <b>čí</b> tat takzvanou hodr	iotu korekce.				
	Abyste mohli spo <b>čí</b> tat hodnotu korekce, je nutno zadávat v cm/milisekundu.	musíte v <b>ě</b> dět, jak rychlý byl postřikovač při projetí. Rychlo	ost			
	V následující tabulce naleznete rychlosi	ii a přepočet na cm/ms:				
	Rychlost v km/h	Rychlost v cm/ms				
	6 km/h	0,16 cm/ms				
	8 km/h	0,22 cm/ms				
	10 km/h	0,28 cm/ms				
Postup	Takto spo <b>čí</b> táte hodnotu korekce:					
	1. [Odstup P] : [Rychlost post <b>ř</b> ikov	<ol> <li>[Odstup P] : [Rychlost postřikovače] = hodnota korekce</li> </ol>				
	<ol> <li>Tuto hodnotu je nutno zapsat do pa při vyp.".</li> </ol>	<ol> <li>Tuto hodnotu je nutno zapsat do parametru "Korekce setrvač. při zap." nebo "Korekce setrvač. při vyp.".</li> </ol>				
	Změna parametru setrvačnosti					
	Nyní se musí p <b>ř</b> izp <b>ů</b> sobit parametry "Ko	rekce setrva <b>č</b> . p <b>ř</b> i zap." a "Korekce setrva <b>č</b> . p <b>ř</b> i vyp.".				
Postup	<ol> <li>Změňte parametr podle pravidla:</li> <li>– Pokud postříkovač sepne příliš pozdě, potřebuje více času. Setrvačnost se musí zvýšit.</li> <li>– Pokud postříkovač sepne příliš brzy, potřebuje méně času. Setrvačnost se musí snížit.</li> </ol>					
	<ol> <li>Vypočítejte hodnotu pro parametr setrvačnosti.</li> <li>Proveďte tento krok zvlášť pro parametr "Korekce setrvač. při zap." nebo "Korekce setrvač. při vyp."</li> <li>Pokud se postřikovač zapíná nebo vypíná příliš pozdě:</li> <li>Zvyšte hodnotu korekce setrvačnosti.</li> <li>Pokud se postřikovač zapíná nebo vypíná příliš brzy:</li> <li>Snižte hodnotu korekce setrvačnosti.</li> </ol>					
P <b>ří</b> klad	Post <b>ř</b> ikova <b>č</b> jel rychlostí 8 km/h. To odp	ovídá 0,22 cm/ms.				
	Po druhém projetí se zm <b>ěř</b> il odstup P. N	/l <b>ě</b> l hodnotu 80 cm.				
	Aktuálně nastavený parametr "Korekce	setrva <b>č</b> . p <b>ř</b> i vyp." je 0 ms.				
	Postřikovač se při projetí zpracované plochy vypínal příliš pozdě. Bod Z se nachází ve směru jízdy před bodem X. Linie byly označeny jako na následujícím obrázku:					





Při projetí zpracované plochy se postřikovač vypínal příliš pozdě

- Vypočítejte hodnotu korekce: [Odstup P] : [Rychlost postřikovače] = hodnota korekce 80: 0,22 = 364
- 2. Zadejte hodnotu 364 do parametru "Korekce setrvač. při vyp.".

Postřikovač jel rychlostí 8 km/h. To odpovídá 0,22 cm/ms.

Po druhém projetí se změřil odstup P. Měl hodnotu 80 cm.

Aktuálně nastavený parametr "Korekce setrvač. při vyp." je 0 ms.

Postřikovač se při projetí zpracované plochy vypínal příliš brzy. Bod Z se nacházel ve směru jízdy po bodu X. Linie byly označeny jako na následujícím obrázku:



Při projetí zpracované plochy se postřikovač vypínal příliš brzy.

X

- Vypočítejte hodnotu korekce: [Odstup P] : [Rychlost postřikovače] = hodnota korekce 80: 0,22 = 364
- Protože postřikovač vypíná příliš brzy, musí být hodnota korekce záporná. Zadejte hodnotu 364 do parametru "Korekce setrvač. při vyp.".

## 13.3.2 Používání korektury času setrvačnosti

Pokud při práci zjistíte, že hodnoty nastavené v parametrech "Korekce setrvač. při zap." a "Korekce setrvač. při vyp." vedou k odchylce, můžete použít korekci času setrvačnosti.

Časy setrvačnosti můžete opravit, pokud se vyskytnou tyto odchylky:

P**ří**klad



Obrázek	Význam
	Mezera p <b>ř</b> i zapnutí
	Mezera p <b>ř</b> i vypnutí
3 F	Přesah při zapnutí
	Přesah při vypnutí

Postup

Otevřeli jste profil stroje, pro který chcete opravit čas setrvačnosti.

- 1. Otevřete korekci času setrvačnosti.
   ⇒ Zobrazí se obrazovka "Korekce času setrvačnosti".
- 2. Vyberte odchylku, pro kterou chcete opravit čas setrvačnosti.
  - ⇒ Pro vybranou odchylku se zobrazí obrazovka "Korekce času setrvačnosti".
  - ➡ Vidíte aktuálně nastavený čas setrvačnosti.
- 3. Zadejte v parametru "Pracovní rychlost" rychlost, při které došlo k odchylce.
- 4. Zadejte v parametru "Odchylka" odchylku, ke které došlo.
- 5. Potvrďte.
  - ➡ Zobrazí se hlášení s nově vypočítaným časem setrvačnosti.
- 6. "Ano" Potvrďte.
- 7. U dalších eventuálních odchylek postup zopakujte.
- ⇒ Opravili jste čas setrvačnosti.
- ⇒ Pokud chcete obnovit časy setrvačnosti nastavené v pracovním počítači, zapište hodnotu 0 ms do parametrů "Korekce setrvač. při zap." a "Korekce setrvač. při vyp.".

# 13.4 Konfigurace TRACK-Leader TOP

Následující parametry musíte nastavit, abyste mohli používat TRACK-Leader TOP:

	Výška přijímače GPS
	Vzdálenost p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> e GPS od zem <b>ě</b> .
13.5	Konfigurace TRACK-Leader AUTO®
	V tomto menu m <b>ůž</b> ete konfigurovat parametry pro automatické <b>ří</b> zení.
	Které parametry m <b>ůž</b> ete konfigurovat, závisí na tom, jaký p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> GNSS pou <b>ží</b> váte pro automatické <b>ří</b> zení.
	V tomto menu m <b>ůž</b> ete konfigurovat některá základní nastavení. Další parametry můžete konfigurovat [→ 64] po spuštění navigace.
13.5.1	Konfigurace TRACK-Leader AUTO® pro AG-STAR a SMART-6L
	Profil vozidla
	Profily vozidla se konfigurují pomocí tabletu v pracovním po <b>čí</b> ta <b>či ří</b> zení. Na tomto míst <b>ě</b> je t <b>ř</b> eba vybrat profil odpovídající vozidlu.
	Informace o ECU-S1
	Verze softwaru a sériové číslo pracovního počítače řízení.
	WiFi
	WiFi aktivuje a deaktivuje bezdrátovou komunikaci mezi jobrechnerem řízení a konfiguračním počítačem (tabletem, PC, notebookem atd), který používáte ke konfiguraci jobrechneru řízení. Více informací naleznete v návodu k obsluze jobrechneru řízení "ECU-S1".
	Kdy <b>ž</b> vypnete terminál, deaktivuje se rovn <b>ěž</b> WiFi.
	Import původních parametrů pro ruční zásah do řízení
	B <b>ě</b> hem prvního uvádění systému řízení do provozu se pro každé vozidlo stanoví hodnota pro parametr <b>"Ruční zásah do řízení" [→</b> 64]. Tuto hodnotu je třeba často podle pracovních podmínek upravovat.
	K úpravě hodnoty je třeba importovat hodnotu z pracovního počítače řízení.
Postup	Původní hodnotu importujete takto:
	1 Otevřete aplikaci TRACK-Leader
	2. Klepněte na "Nastavení".
	<ol> <li>Klepněte na položku "TRACK-Leader AUTO".</li> </ol>
	4. V <b>řá</b> dku "Profil vozidla" vyberte jeden z profilů vozidla, pro který importujete parametr.
	5. Importujte parametr.
	6. Zobrazí se následující hlášení: "Hodnoty byly úspěšně načteny."

7. Potvrďte.



- ⇒ Parametr "Ruční zásah do řízení" je nyní aktualizován pro každý profil vozidla.
- 8. Zopakujte tento import pro každý profil vozidla v seznamu.

#### Minimální kvalita GPS signálu

Můžete nastavit, při jaké kvalitě GPS signálu má systém řízení fungovat a při jaké má být deaktivován.

Kvalita GPS	Přesnost	
NMEA kvalita 1: GPS	> 25 cm (od stopy po stopu)	
NMEA kvalita 2: DGPS	< 25 cm (od stopy po stopu)	
NMEA kvalita 4: RTK fix	2,5 cm (absolutní)	
NMEA kvalita 5: RTK float, TerraStar	< 10 cm (absolutní)	
NMEA kvalita 9: Cizí p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> GPS	neznámý	
Pro p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> e GPS, které vydávají NMEA kvalitu 9.		

Standardně jsou označeny tyto stupně kvality NMEA: 2, 4, 5.

Postup

Takto	nastavíto	kvalitu	CDC.
τακιυ	Haslavile	rvaillu	GFJ.

- 1. Otevřete aplikaci TRACK-Leader.
- 2. Klepněte na "Nastavení".
- 3. Klepněte na položku "TRACK-Leader AUTO".
  - Otevřete seznam kvalit NMEA.

4.

5. Zaškrtněte u kvalit NMEA, u kterých má systém řízení fungovat.

13.5.2 Konfigurace TRACK-Leader AUTO® pro NAV-900

#### Profil vozidla

Profily vozidla se konfigurují pomocí tabletu v pracovním počítači řízení. Na tomto místě je třeba vybrat profil odpovídající vozidlu.

Pomocí funkčního symbolu můžete přenést příslušný profil z přijímače na terminál. Profil vozidla je pak k dispozici jak na přijímači, tak i na SD kartě v terminálu.



Pokud chcete kopírovat profil vozidla z USB disku na SD kartu, dodržujte následující pokyny:

- Můžete používat jen ty profily vozidla, které jsou pro NAV-900 vhodné. Profily musí mít příponu .vdb nebo .cfg.
- Můžete přenášet i několik profilů vozidla současně.



Postup

Takto postupujte při kopírování profilu vozidla z USB disku na SD kartu:

- 1. Vytvořte na USB disku složku "NAV900-Profiles".
- 2. Zkopírujte požadovaný profil vozidla do vytvořené složky.
- 3. Zastrčte USB disk do terminálu.
- 4. Klepněte, abyste otevřeli konfigurační menu pro TRACK-Leader AUTO.
- 5. Zkopírujte data.
- ⇒ Nyní můžete v parametru "Profil vozidla" vybrat požadovaný profil vozidla.

Verze firmware přijímače

Verze firmware p**ř**ijíma**č**e GNSS



#### A TRIMBLE COMPANY

#### Postup p**ř**i hl**áš**ení chyb 14

Text hlášení chyby Možná příčina		Tak odstraníte problém
Pozor! Pam <b>ěť</b> nebyla inicializována. Pokud by se problém objevil znovu po restartu počítače, spojte se s Vaším servisem.	Na datovém nosi <b>č</b> i nelze vytvo <b>ř</b> it databázi.	Restartujte terminál.
Aktivní profil je neodstranitelný!	Prob <b>ě</b> hl pokus o vymazání aktuálního vybraného profilu stroje.	Vyberte jiný profil stroje a vyma <b>ž</b> te po <b>ž</b> adovaný profil stroje.
Nebyl nalezen soubor konfigurace DGPS!	Nepoda <b>ř</b> ilo se nalézt interní soubor s nastavením DGPS.	Kontaktujte zákaznickou podporu, která vám umo <b>ž</b> ní op <b>ě</b> tovnou instalaci softwaru.
Konec testování. Informujte se u svého prodejce.	Konec testování.	Po <b>žá</b> dejte o licenci. Aktivujte software.
Chyba!		Kontaktujte zákaznickou podporu.
Vypadl GPS signál!	Sériové spojení s p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> em GPS bylo přeru <b>š</b> eno. Ji <b>ž</b> není mo <b>ž</b> né ur <b>č</b> ovat pozici.	Zkontrolujte kabelové spojení s p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> em GPS a znovu jej p <b>ř</b> ipojte.
Signál GPS je p <b>říliš</b> slabý!	Kvalita signálu GPS je p <b>říliš</b> slabá, v <b>ělši</b> nou kv <b>ů</b> li odstín <b>ě</b> ní.	Zkontroluje mont <b>áž</b> přijímače GPS a aktuální pozici. Přijímač musí mít volný prostor sm <b>ě</b> rem k obloze.
DGPS není k dispozici!	DGPS není k dispozici kvůli odstín <b>ě</b> ní p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> e.	Zkontroluje mont <b>áž</b> přijímače GPS a aktuální pozici. Přijímač musí mít volný prostor sm <b>ě</b> rem k obloze.
	DGPS není k dispozici kvůli výpadku služby poskytující data korekce, např. EGNOS.	Zkontrolujte obecnou dostupnost slu <b>ž</b> by. U systému EGNOS/WAAS zkontrolujte a nastavte správné satelity korekce.
Nepodařilo se načíst konfiguraci DGPS z přijímače GPS!	Sériové spojení s p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> em GPS bylo přeru <b>š</b> eno.	Zkontrolujte kabelové spojení s p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> em GPS a znovu jej p <b>ř</b> ipojte.
Nena <b>č</b> etl jsem konfiguraci e-Dif z p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> e GPS!	Sériové spojení s p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> em GPS bylo přeru <b>š</b> eno.	Zkontrolujte kabelové spojení s p <b>ř</b> ijíma <b>č</b> em GPS a znovu jej p <b>ř</b> ipojte.
Ulo <b>ž</b> ení se nezda <b>ř</b> ilo!	Datový nosi <b>č</b> byl vyta <b>ž</b> en p <b>ř</b> ed nebo b <b>ě</b> hem ukládání.	Zasu <b>ň</b> te zp <b>ě</b> t datový nosi <b>č</b> a zkuste zopakovat ulo <b>ž</b> ení.
	Na datový nosi <b>č</b> nelze nic zapsat.	Odstra <b>ň</b> te na datovém nosi <b>č</b> i ochranu proti zápisu.
	Datový nosi <b>č</b> je plný nebo po <b>š</b> kozený.	Smažte z datového nosiče nepotřebná data a zkuste to znovu.
Neplatný stav!		Kontaktujte zákaznickou podporu.

Γ				RO		Ó
A	TRI	MBLE	cc	MP	ANY	

Text hlá <b>š</b> ení chyby	Možná příčina	Tak odstraníte problém
Nebyly rozpoznány <b>žá</b> dné sekce!	V pracovním počítači ISOBUS nejsou nakonfigurovány žádné sekce. Nebo připojený pracovní počítač ISOBUS nepodporuje aplikaci SECTION-Control.	Pokud to bude možné, nakonfigurujte sekce v pracovním počítači. Pokud pracovní počítač nepodporuje aplikaci SECTION-Control, nemůžete ji použít.
Za <b>ří</b> zení nemá <b>žá</b> dný pracovní záb <b>ě</b> r!	V pracovním po <b>čí</b> tači ISOBUS nebyl nakonfigurován pracovní záběr resp. geometrie.	Nakonfigurujte pracovní po <b>čí</b> tač ISOBUS. Nastavte v pracovním po <b>čí</b> tači správně pracovní záběr; kontaktujte výrobce stroje.
Nebyla spu <b>štěna žá</b> dná zakázka!	Pracovní re <b>ž</b> im ISOBUS-TC je nakonfigurován na "Roz <b>šíř</b> ený". Proto aplikace TRACK-Leader očekává zakázku. V aplikaci ISOBUS-TC nebyla spuštěna	Spusťte zakázku v ISOBUS-TC nebo nastavte pracovní režim v ISOBUS-TC na "Standardní".
Nebyla rozpoznána <b>žá</b> dná platná za <b>ří</b> zení!	zádná zakázka. V pracovním počítači ISOBUS nebyl nakonfigurován pracovní záběr resp. geometrie.	Nakonfigurujte pracovní po <b>čí</b> ta <b>č</b> ISOBUS.
Ztráta signálu z RTK!	Kv <b>ů</b> li odstín <b>ě</b> ní signálu není k dispozici signál RTK.	P <b>ř</b> ijíma <b>č</b> GPS a základová stanice RTK musí mít volný prostor sm <b>ě</b> rem k nebi.
	Není k dispozici mobilní signál.	
	Vzdálili jste se p <b>ří</b> li <b>š</b> daleko od základové stanice RTK (nebo jiného zdroje signálu).	
Není ur <b>č</b> eno uspo <b>řá</b> dání za <b>ří</b> zení.	Bylo deaktivováno spojení mezi Tractor- ECU a ISOBUS-TC.	Aktivujte spojení mezi Tractor-ECU a ISOBUS-TC v aplikaci Tractor-ECU.
Data o za <b>ří</b> zení se stále nahrávají.	Pokud se toto hl <b>áš</b> ení zobrazuje del <b>ší</b> dobu, je terminál připojen k pracovnímu po <b>čí</b> ta <b>č</b> i, který neodpovídá.	Možná s tímto pracovním počítačem nelze používat aplikaci SECTION-Control, protože ji pracovní počítač nepodporuje. Připojte k terminálu jiný pracovní počítač.
Není připojen pracovní počítač. Připojte pracovní počítač nebo vyberte profil stroje ve Virtual ECU.	Aplikace TRACK-Leader nedostala informace o připojeném pracovním počítači nebo není připojen žádný pracovní počítač.	
Pracovní pam <b>ěť</b> je velmi malá. Přerušte práci a spusťte terminál znovu.	V pracovní paměti je uloženo příliš mnoho pracovních dat (např. zpracovaných ploch).	Restartujte terminál.
